

ВѢТХІЙ ЗЯВѢТЬ

Книга

Притчей Соломоновых.





Глава 1.

Прѣтчн соломѡна сына давідова, ѣже царствова во ѿли, ² познати премѣдрость ѣ наказаніе ѣ оуразѣмѣти словеса мѣдрости, ³ прѣати же ѣзвѣтїа словеса ѣ разрѣшѣнїа гаданїи, оуразѣмѣти же правдѣ ѣстиннѡю ѣ сѣдз ѣсправлѣти: ⁴ да дѣстѣ неслѡбеннымъ коварство, ѡтрочатї же ѡнѡ чѣство же ѣ смѣслз. ⁵ Снѣз бо поглѣшавз, мѣдрый премѣдрѣе бѣдетѣ, а разѣмный строїтельство стѣжетѣ: ⁶ оуразѣмѣетѣ же прѣтчѡ ѣ темное слѡво, речѣнїа же премѣдрыхъ ѣ гаданїа. ⁷ Начѣло премѣдрости стѣрѣхъ гѣдень, рѣзѣмъ же блѣгъ всѣмъ творѣщымъ сѣгѡ: блѣгочѣстїе же вз бѣа начѣло чѣства, премѣдрость же ѣ наказанїе нечестївїи оуничижатѣ. ⁸ Слѣши, сыне, наказанїе ѡтца твоегѡ ѣ не ѡрїни завѣтѡвз мѣтере твоеѣ: ⁹ вѣнѣцъ бо блѣгодѣтей прѣїмешн на твоемъ верѣѣ ѣ грѣвѣнѡ злѣтѣ ѡ твоеї вїи. ¹⁰ Сыне, да не прельстѣтѣ тебе мѣжїе нечестївїи, ниже да вохѡщешн, ¹¹ ѣще помѡлатѣ тѣ, глагѡлюще: ѣднѣ сѣ намн, прнѡбщїса крѡве, скрїемъ же вз зѣмлю мѣжа прѣна неправеднѡ: ¹² пожремъ же сѣгѡ ѣакоже ѣдз жїва, ѣ возмемъ пѣмѣть сѣгѡ ѡ зѣмнѣ, ¹³ стѣжанїе сѣгѡ многоцѣнное прѣїмемъ, ѣсполнимъ же дѡмы нѣша корѣстей: ¹⁴ жрѣбїи же тѡѡи положнѣ сѣ намн: ѡще же блѣгалнще стѣжемъ всн, ѣ мѣшецъ сѣднѣз да бѣдетѣ всѣмъ намъ. ¹⁵ Не ѣднѣ вз пѣть сѣ намн: оуклоннѣ же нѡгѣ тѡѡѡ ѡ стѣзѣ ѣхъ: ¹⁶ нѡзѣ бо ѣхъ на слѡ текѣтѣ, ѣ кѡрн сѣть ѣзлѣати крѡвь. ¹⁷ Не безѣ правды бо прѡстїрѣютѣ мрѣжн пернѣтымъ: ¹⁸ тнѣ бо оубїїстѣвѣ прнѡбщѣющеса, сокрѡбнцствѣютѣ себѣ слѣа: разрѣшенїе же мѣжѣн законпрѣстѣпныхъ слѡ. ¹⁹ Снѣ пѣтїе сѣть всѣхъ творѣщнхъ беззакѡннаа: нечѣстїемъ бо своѡ дѣшѣ ѡемлютѣ. ²⁰ Премѣдрость бо ѣсхѡдѣхъ поѣтѣса, вз стѡгнахъ же дерзновѣнїе вѡднѣтѣ, ²¹ на краѣхъ же стѣнъ проповѣдѣетѣса, оу вратѣхъ же снѣльныхъ прнѣдѣнѣтѣ, во вратѣхъ же града дерзѡущн глагѡлетѣ: ²² снѣко оуѣво врѣмѣа неслѡбеннѣн держатѣса правды, не постыдѣтѣса: безѣмннѣ же досѣды сѣще желѣтелїе, нечестївїи бѣвше, возненавѣдѣша чѣство ²³ ѣ повнннн бѣша

ѡблчѣніємъ. Се, предложѹ вамъ моегѡ дыханіа речѣніе, наѹчѹ же васъ моемѹ словесѹ. ²⁴ Понѣже збѣхъ, ѿ не послѹшате, ѿ простирахъ словеса, ѿ не внимаете, ²⁵ но ѡметаете моѡ советы ѿ моимъ ѡблчѣніємъ не внимаете: ²⁶ оубо ѿ азъ васѣи погнѣбѣи поумѣюа, порадѹюа же, ѣгда прїидетъ вамъ пагѡба, ²⁷ ѿ ѣгда прїидетъ на вы вnezапѹ мѡтѣжъ, ннзвращѣніе же подобно бѹри прїидетъ, ѿлѣ ѣгда прїидетъ вамъ печаль ѿ градоразорѣніе, ѿлѣ ѣгда найдетъ на вы пагѡба. ²⁸ Бѹдетъ бо ѣгда призовѣте мѧ, азъ же не послѹшаю васъ: взыщѹтъ менѣ слѣи ѿ не ѡбращѹтъ. ²⁹ Возненавидѣша бо премѹдрость, словеса же гдѣи не прїаша: ³⁰ ниже хотѣша внимати моимъ советомъ, рдгѹхъ же моимъ ѡблчѣніємъ. ³¹ Тѣмже ищѹтъ себѣхъ пѡтїи плоды ѿ своегѡ нечѣстїа насѣтѡтѣа: ³² ѿбо, занѣ ѡбидѣша младѣнцѣвъ, оубѣени бѹдѹтъ, ѿ истѡзѣніе нечестїивыа погѡбѣтъ. ³³ Менѣ же слѹшай вселѣтѣа на оуповѣнїи ѿ почитѹтъ безъ стѡраха ѡ всѧкагѡ слѧ.



Глава 2.

Сыне, аще приимз глаголь моеа заповѣди, скрѣиши въ себѣ, ² послышаеши премудрости твоѣ оумо, и приложиши сердце твоѣ къ разуму: приложиши же еъ въ наказаніе сынѣ твоему. ³ Аще бо премудрость призовѣши и разумъ даши гласъ твои, чѣство же възыщѣши великимъ гласомъ, ⁴ и аще възыщѣши еъ аки сребра, и акиже сокровища испытаеши ю: ⁵ тогда оумудрѣеши страхъ гдѣи и познаніе бжїе оберѣеши: ⁶ аки гдѣ даеши премудрость, и ѿ лица егѡ познаніе и разумъ: ⁷ и сокровище ствуетъ исправляющимъ спїиѣ, защицаеши же шестѣе ихъ, ⁸ еже сохранити пѣти ѡправданїи, и пѣть благоговѣнствующихъ егѡ сохраниши. ⁹ Тогда оумудрѣеши правду и сдѣи и исправши вса стезѣи бл҃гїа. ¹⁰ Аще бо приидетъ премудрость въ твоѣ мысль, чѣство же твоѣи душѣи добро быти возмнѣеши, ¹¹ советъ добръ сохраниши тѣ, помышленіе же преподобное соблюдетъ тѣ, ¹² да избѣиши тѣ ѿ пѣти злагѡ и ѿ мѡжа, глаголюща ничтоже вѣрно. ¹³ ѿ, ѡстаившии пѣти правыа, еже ходити въ пѣтѣхъ тьмы! ¹⁴ ѿ, веселѣиши ѡ слыхъ и радующиши ѡ развращенїи слыи! ¹⁵ ихъже стезѣи стрѡпѡтны, и крѣва течѣнїа ихъ, еже далече тѣ сотвориши ѿ пѣти правыа, ¹⁶ и чѣжда ѿ праведнагѡ разума. Сыне, да тѣ не постигнетъ советъ слыи, ¹⁷ ѡставлѣи оумѣнїе юности, и заветѣа бжїтвеннагѡ забвѣи: ¹⁸ постави бо при смѣрти домъ твои и при адѣи съ земными дѣлїа твоа. ¹⁹ вси ходѣи по немѣ не возвратѣи, ниже постигнѣи стезѣи правыхъ: ни бо достигнѣи лѣтъ жизни. ²⁰ Аще бо быша ходѣи въ стезѣи бл҃гїа, оберѣи оубѡ быша стезѣи правыа глѣди: бл҃зи бѣдѣи жителїе на земли, несловенїи же ѡстанѣи на ней: ²¹ аки правїи вселѣи на земли, и прѣи ѡстанѣи на ней. ²² Пѣтїе нечестивыхъ ѿ земли погнѣи, прѣеззаконїи же изиидѣи ѿ нея.



Глава 3.

СЫНЕ, МОИХЪ ЗАКОНОВЪ НЕ ЗАБЫВАЙ, ГЛАГОЛЫ ЖЕ МОИ ДА СОБЛЮДАЮТЪ ТВОЕ СЕРДЦЕ: ² ДОЛГОТЪ БО ЖИТИА И ЛѢТА ЖИЗНИ И МИРЪ ПРИЛОЖАТЪ ТЕБѢ. ³ МИЛОВЪ ТЫНИ И ВѢРА ДА НЕ ОСКАЖАЮТЪ ТЕБѢ: ОВЛОЖИ ЖЕ А НА ТВОЕЙ ВЪИИ И НАПИШИ А НА СКРИЖАИИ СЕРДЦА ТВОЕГО: И ОВРАЩЕШИ БЛГТЬ. ⁴ И ПРОМЫШЛАИ ДѢЛА ПРѢД ГДЕМЪ (БГОМЪ) И ЧЕЛОВѢКИ. ⁵ БУДИ ОУПОВАИ ВСЕМЪ СЕРДЦЕМЪ НА БГА, О ТВОЕЙ ЖЕ ПРЕМЪДРОСТИ НЕ ВОЗНОСИА: ⁶ БО ВСѢХЪ ПЪТѢХЪ ТВОИХЪ ПОЗНАВАИ Ю, ДА ИСПРАВЛЯЮТЪ ПЪТИ ТВОИ. ⁷ НЕ БУДИ МЪДРЪ О СЕБѢ: БОИА ЖЕ БГА И ОУКЛОНИА О ВСАКАГО СЛА: ⁸ ТОГДА ИЩЕЛЕНІЕ БУДЕТЪ ТѢЛЪ ТВОЕМЪ И ОУВРАЧЕВАНІЕ КОСТЕМЪ ТВОИМЪ. ⁹ ЧТИ ГДА О ПРАВЕДНЫХЪ ТВОИХЪ ТРДОВЪ И НАЧАТКИ ДАВАИ СМЪ О ТВОИХЪ ПЛОДОВЪ ПРАВДЫ: ¹⁰ ДА ИСПОЛНИА ЖИТИИЦЫ ТВОИ МНОЖЕСТВОМЪ ПШЕНИЦЫ, ВІНО ЖЕ ТОЧИА ТВОИ ДА ИСТОЧАЮТЪ. ¹¹ СЫНЕ, НЕ ПРЕНЕБРЕГАИ НАКАЗАНИА ГДА, НИЖЕ ОСЛАБѢВАИ О НЕГО ОВБЛЧАЕМЪ: ¹² СГОЖЕ БО ЛЮБИТЪ ГДЪ, НАКАЗУЕТЪ, ВІЕТЪ ЖЕ ВСАКАГО СЫНА, СГОЖЕ ПРИЕМЛЕТЪ. ¹³ БЛЖЕНЪ ЧЕЛОВѢКЪ, ИЖЕ ОВРѢТЕ ПРЕМЪДРОСТЬ, И СМЕРТЕНЪ, ИЖЕ ОУВѢДЕ РАЗУМЪ. ¹⁴ ЛУЧШЕ БО СИ ОУПОВАТИ, НЕЖЕЛИ ЗЛАТА И СРЕБРА СОКРѢВНИЦА: ¹⁵ ЧЕСТИВѢЙША ЖЕ СЪТЪ КАМЕНІИ МНОГОЦѢННЫХЪ: НЕ СОПРОТНВЛЯЮТЪ СЪ НИЧТОЖЕ ЛУКАВО, БЛГОЗНАТНА СЪТЪ ВСЕМЪ ПРИБЛИЖАЮЩИМСА СЪ: ВСАКО ЖЕ ЧЕСТНОЕ НЕДОУТОИНО СЪ СЪТЪ. ¹⁶ ДОЛГОТЪ БО ЖИТИА И ЛѢТА ЖИЗНИ ВЪ ДЕСИЦѢ СЪ, ВЪ ШЪИЦѢ ЖЕ СЪ БОГАТСТВО И СЛАВА: ОУСЪТЪ СЪ ИЩОДИТЪ ПРАВДА, ЗАКОНЪ ЖЕ И МИЛОСТЬ НА АЗЫЦѢ НОСИТЪ. ¹⁷ ПЪТИЕ СЪ ПЪТИЕ ДОБРИ, И ВСА СЪСЪИ СЪ МИРНЫ. ¹⁸ ДРЕВО ЖИВОТА СЪТЪ ВСЕМЪ ДЕРЖАЮЩИМСА СЪ, И ВОСКЛАНАЮЩИМСА НА НИ, ТАКЪ НА ГДА, ТВЕРДА. ¹⁹ БГЪ ПРЕМЪРОСТІЮ ОИОВА ЗЕМЛЯ, ОУГОТОВА ЖЕ НЕБЕСА РАЗУМОМЪ: ²⁰ ВЪ ЧВСТВѢ СЪ ОУБЕЗДНЫ РАЗВЕРЗОШАСА, ОВЛАЦЫ ЖЕ ИСТОЧИША РОСЪ. ²¹ СЫНЕ, ДА НЕ ПРЕМИНѢШИ, СОБЛЮДИ ЖЕ МОИ СОВѢТЪ И МЫСЛЬ: ²² ДА ЖИВА БУДЕТЪ ДЪША ТВОА, И БЛГТЬ БУДЕТЪ НА ТВОЕЙ ВЪИИ: (*БУДЕТЪ ЖЕ ИЩЕЛЕНІЕ ПЛОТЕМЪ ТВОИМЪ И ОУВРАЧЕВАНІЕ КОСТЕМЪ ТВОИМЪ:) ²³ ДА ХОДИШИ НАДѢСА ВЪ МИРѢ БО ВСѢХЪ ПЪТѢХЪ ТВОИХЪ,

нога̀ же тво̀а̀ не по̀ткнетсѧ. ²⁴ ꙗ̀це бо сѧдешн, безбо̀азненз бѣдешн, ꙗ̀це же поспѣши, сѧдоустнѡ поспѣши. ²⁵ ꙗ̀ не о̀убо̀ишисѧ стрѧха нашѣдшагѡ, ниже о̀устремленїѧ нечестївѣхз нахо̀а̀цагѡ: ²⁶ гдѣ бо бѣдетз на вѣсѣхз пѣтѣхз тво̀ихз ꙗ̀ о̀утвердїтз ногѣ тво̀е, да не поползненїсѧ. ²⁷ Не ѡ̀рецысѧ благо-творїтн трѣбѣющемѣ, ѡ̀гда ѣмать рѣкѧ тво̀а̀ помогѧтн. ²⁸ Не рцы: ѡ̀шѣдз возвратїсѧ, ꙗ̀ за̀тра дамз, сїльнѣ тѣ сѣщѣ благотворїтн: не вѣси бо, что̀ породїтз де́нь нахо̀а̀н. ²⁹ Не соплетѧн на дрѣвѧ тво̀егѡ сѧа, прнше́льца сѣща ꙗ̀ о̀повѣя̀ща на тѧ. ³⁰ Не враждѣн на чело̀вѣка тѣне, да не что̀ на тѧ содѣетз зло̀е. ³¹ Не стажн слѣхз мѣже ꙗ̀ поношенїѧ, ни возревнѣн пѣтѣмз ꙗ̀хз. ³² Нечїстз бо предѣ гдѣмз всѧкз законопретѣпникз ꙗ̀ сз прѣ̀нымн не сочетава́етсѧ. ³³ Кла̀тѡ гдѧмъ въ домѣхз нечестївѣхз, дворѣ же прѣ̀ныхз блѣ̀вѧютсѧ. ³⁴ Гдѣ гѡ̀рдѣмз протївнѣтсѧ, смиреннымз же дѣетз блѣ̀тѣ. ³⁵ Слѣ̀вѣ премѣдрїн наслѣ̀датз, нечестївѣн же вознесѡша безчѣстїе.



Глава 4.

Послѣшайте, дѣти, наказаніа Отца и не забывайте разсудити помышленіе, ² даръ бо блгій дарю вамъ: моего закона не оставляйте. ³ Сынъ бо быхъ и азъ Отцѣ послѣдшій, и любимый предъ лицемъ матери, ⁴ иже глаголаша и оучиша мѧ: да оутверждается наше слово въ твоёмъ сердцы: храни заповѣди, не забывай: ⁵ стажн премудрость, стажн разумъ: не забди, ниже презри реченіа моихъ оустъ, ниже оуклонисѧ ѿ глаголз оустъ моихъ. ⁶ Не остави сѧ, и иметѧ тебе: возжелѣи сѧ, и соблюдетѧ тѧ. ⁷ Начало премудрости: стажити премудрость, и во всемъ стажанн твоёмъ стажн разумъ. ⁸ Угради ю, и вознесетѧ тѧ: почти ю, да тѧ обиметъ, ⁹ да дастъ главѣ твоѣ вѣнецъ благодатей, вѣнецъ же сладоути зачититѧ тѧ. ¹⁰ Слыши, сыне, и приими моѧ словеса, и оумножатѧ лѣта животѧ твоегѡ, да ти бѣдетъ мнози пѣти житіа. ¹¹ Пѣтемъ бо премудрости оучѣ тѧ, наставляю же тебе на теченіа прѣлаа: ¹² аще бо ходиши, не запнетѧ ступы твоѧ: аще ли тебѣши, не оутрѣдѣшисѧ. ¹³ Имисѧ моего наказаніа, не остави, но сохрани сѧ себѣ въ жизнь твою. ¹⁴ На пѣти нечестивыхъ не иди, ниже возревни пѣтемъ законопрестѣпныхъ. ¹⁵ На немже аще мѣстѣ вѡа совердетѧ, не иди тамъ: оуклонисѧ же ѿ нихъ и измѣни: ¹⁶ не оучидѧтѧ бо, аще сла не сотворятъ: ѡиметѧ сонъ ѿ нихъ, и не спѧтъ: ¹⁷ тѣи бо питаютѧ пицею нечестіа, кѣномъ же законопрестѣпнымъ оупиваютѧ. ¹⁸ Пѣтѣ же прѣныхъ подобнѣ свѣтѣ свѣтаѧтѧ: предходѧтъ и просвѣщаютѧ, дондеже исправитѧ день. ¹⁹ Пѣтѣ же нечестивыхъ тѣмни: не вѣдѧтъ, какъ претыкаютѧ. ²⁰ Сыне, моимъ глаголомъ внимай, кз моимъ же словесемъ прилагай оухѡ твоѣ: ²¹ да не оскѣбѣютъ ти истѡчницы твоѧ, храни ѧ въ сердцы твоёмъ: ²² живѡтъ бо сѣть всѣмъ оберѣтающимъ ѧ и всѣи плѡти ихъ исцѣленіе. ²³ Всѧцемъ храненіемъ блюди твоѣ сердце: ѿ сихъ бо исхѡдиша животѧ. ²⁴ ѡни и себѣ строптивѡ оустѧ, и обидливы оустнѣ далече ѿ тебе ѡрини. ²⁵ Очи твоѧ правѡ да зрѧтъ, и

вѣжди твоѣ да помавѣютъ праведнаѣ. ²⁶ Прѣва течѣнїѣ твоѣма ногѣма
и пѣтї твоѣ исправлѣнїѣ. ²⁷ Не оуклонїѣ ни на дѣсно, ни на шѣ: ѡвратї же
ногѣ твоѣ ѡ пѣтї слѣ: ²⁸ пѣтї бо деснїѣ вѣсть гдѣ, развращѣнїи же сѣтъ,
иже ѡшѣю. ²⁹ Тѣмъ же прѣва сотворѣтъ течѣнїѣ твоѣ, и хождѣнїѣ твоѣ въ
мїръ поспѣшїтъ.



Глава 5.

Сы́не, мое́й премудрости внима́й, кз мои́мз же словесѣмз прилагáй о́ухо твое́,
2 да сохрани́ши мýсль бл҃гю: ч́вство же мои́хз о́устѣнз заповѣдаетз тебе́.
3 Не внима́й слѣ́й женѣ: ме́дз бо ка́плетз ѿ о́устѣнз жены́ бл҃дннцы, ꙗ́же на
время́ наслажда́етз тво́й горта́ны: 4 послѣдн же горча́е желчи ѿбращеши, и
и́зъщре́ннѣ паче́ мечá о́боудѣ о́стра: 5 безвѣ́мъ бо нозѣ́ ннзвѣда́тз о́употре-
бля́ющнхз ю́ со сме́ртню бо́дз, стѡпы́ же ѣ́д не о́твержда́ютца: 6 на пѣтн бо
жнвѡ́тныѡ не нахо́дитз, забл҃жда́нна же течѣ́ннѡ ѣ́д и неблаго́разумна.
7 Ннѣ́ о́убо, сы́не, послѣ́шай мене́ и не ѿрнновѣ́нна сотвори́ моѡ́ словеса́:
8 далече́ ѿ неѡ́ сотвори́ пѣть тво́й и не прибли́жнса ко двѣремз до́мѡвз ѣ́д,
9 да не преда́тз нннмз живѡтá твоегѡ́, и твоегѡ́ житнѡ́ немнѡ́стнвымз,
10 да не насы́татца нннн твоегѡ́ крѣ́постн, тво́н же трѣ́ды въ до́мы ч́ждьѡ
внн́дѡтз, 11 и раскѡ́шнса на послѣ́докз тво́й, ѣ́дѡ истрѣ́тца плѡ́тн тѣ́ла
твоегѡ́, и рече́ши: 12 кáкв возненавн́дѣхз наказáннѣ, и ѿ ѡ́блнчѣ́ннн о́клоннса
сѣрдце́ мое́; 13 не послѣ́шахз гла́са наказѡ́щагѡ мѡ́, и ко о́уча́емѡ́ мѡ́ не при-
лагáхз о́уха́ моегѡ́: 14 вма́лѣ́ бѣ́хз ко вѣ́щѣмз слѣ́ посреде́ цр҃кве́ и со́нннца.
15 Сы́не, пн́й вѡ́ды ѿ сво́ихз со́здѡвз и ѿ тво́ихз кладенцѣ́вз и́сточннка:
16 да прензлнвѡ́тца тебе́́ вѡ́ды ѿ твоегѡ́ и́сточннка, во твоѡ́ же пѣтн да
пронсхо́датз твоѡ́ вѡ́ды. 17 Да бѣ́детз тебе́́ ѣ́дннѡмѡ́ и́мѣ́ннѡ, и да ннкто́же
ч́ждь причастн́тца тебе́́. 18 И́сточннкз твоегѡ́ вѡ́ды да бѣ́детз тебе́́ тво́й, и
веселн́са сз женѡ́ю, ꙗ́же ѿ ю́ности́ твоегѡ́: 19 ѣ́лень лю́бвѣ́ и жребѡ́ тво́ихз
благѡ́дате́й да бесѣ́детз тебе́́, твоѡ́ же да предн́детз тебе́́ и да бѣ́детз сз
твоѡ́ю во вѣ́ско вре́мá: въ дрѣ́вѣ́хъ бо сѣ́л спрѣ́бывáлн о́умно́женз бѣ́дешн.
20 Не мно́гз бѣ́дн кз ч́жде́й, ннже́ ѡ́бѡ́тз бѣ́дн ѡ́бѡ́тнн не твоегѡ́: 21 предѣ́
о́чнма́ бо сѣ́тъ бж҃ннма пѣтнѣ́ мѡ́жа, вѣ́д же течѣ́ннѡ ѣ́гѡ́ назнра́етз. 22 Зако-
нопрѣ́стѡплѣ́ннѡ мѡ́жа о́блѡвля́ютз: плнн́цамн же сво́ихз грѣ́хѡвз кн́ждѡ

ЗАПАЗАЕТСЯ. ²³ СЕИ КОНЧАВАЕТСЯ ИЗ НЕНАКАЗАННЫМИ: ꙗко мно́жество же своегѡ
житіа ѡзбержетсѧ и погнѧетсѧ за безсѣміе.



Глава 6.

Сыне, аще пордчишиа за твоего дрвга, предаши твою рѣкѹ врагѹ. ² Сѣть бо крѣпкѹ мѹжѹ свои оустниѣ, и плѣнается оустнами своихъ оустъ. ³ Твори, сыне, ꙗже азъ заповѣдаю ти, и спасѣиа: ѿдеш бо въ рѣцѣ слыхъ за твоего дрвга: бѣди не ѡмлабѣваа, пощраи же и твоего дрвга, егѹже испорчиа еси. ⁴ Не даждь сна твоима очима, ниже да возрѣмлеш твоима вѣждома, ⁵ да спасѣиа ѿкн сѣрна ѡ тенѣтъ и ꙗкѹ птица ѡ сѣти. ⁶ Иди ко мравѣю, ѿ, лѣниве, и поревни видѣвъ пѹти егѹ, и бѣди ѿнагѹ мдрѣиши: ⁷ ѿнъ бо, не сѹщъ емѹ земледѣльцѹ, ниже нѣдѹщаго егѹ имѣаи, ниже подъ владыкою сынъ, ⁸ готѹбнѣтъ въ жѣтѣ пѣщъ и многое въ лѣто творѣтъ оуготѹванѣе. Или иди ко пчелѣ и оубѣждь, коль дѣлательница естъ, дѣланѣе же коль честное творѣтъ: еаже трѹдѹвъ царѣе и прѹстѣи во здравѣе оупотребляютъ, любѣма же естъ всѣмъ и слава: аще силою и немоцна сѹщи, (но) премѹдрѹстѣю почтена пронзведеа. ⁹ Докѹлѣ, ѿ, лѣниве, лежиши; когда же ѡ сна востанѣши; ¹⁰ Мѹлѹ оубѹ спѣши, мѹлѹ же сѣдиши, мѹлѹ же дрѣмлеш, мѹлѹ же ѡбѣмлеш пѣрси рѣкама: ¹¹ потѹмъ же найдетъ тебѣ ѿкн солъ пѹтннкъ оубѹжество: исѹдѹтъ же ѿкн благѣи течѣцъ. ꙗже же не лѣнивъ бѣдеш, прѣидетъ ꙗкѹ истѹчннкъ жѣтѹа твоа, исѹдѹтъ же ѿкн слыи течѣцъ (ѡ тебѣ) ѡбѣжитъ. ¹² Мѹжъ безѹменъ и законопрѣстѹпный ходѣтъ въ пѹти не блѣги: ¹³ тѹи же наизѣетъ ѿкомъ и знаменѣе дѣетъ ногою, оучѣтъ же помаванѣемъ пѣрстѹвъ. ¹⁴ Развращѣнно же сѣрдце кѹетъ слаа: на всѹкое время таковыи матѣжы составляетъ градъ. ¹⁵ Сегѹ радн внезапѹ прихѹдѣтъ емѹ погѣбель, разсѣчѣнѣе и сокрѹшенѣе нелицѣльное. ¹⁶ ꙗкѹ радѣтѣа ѡ всѣхъ, иже ненавиждѣтъ егѹ, сокрѹшаѣтѣа же за нечѣстѹтъ дѹши: ¹⁷ ѿко догдѣтелъ, азѹыкъ непраѣдныи, рѣцѣ проливающа кровъ прѣнагъ, ¹⁸ и сѣрдце кѹющее мысли слыи, и нѹзѣ тѹащыма слѹ творѣти потребѣтѣа. ¹⁹ Разжизѣетъ лжы свидѣтель непраѣденъ и насылаѣтъ сѹды посредѣ братѣи. ²⁰ Сыне, храни закѹны ѿца твоегѹ и не

ѡрїни наказанїѧ матере твоеѧ: ²¹ наважнѣ же ѧ на твоѡ дѡшѡ прѣнѡ ѡбѡжнѣ нѣхѡ ѡ твоеѡ вѣнѣ. ²² Ѳгда ходиши, воднѣ нѣ, ѡ сѡ твоѡ да бѡдетѡ: Ѳгда же спїши, да хранитѡ тѡ, да востающѡ тѣ глаголетѡ сѡ твоѡ. ²³ занѣ свѣтїльнїкѡ заповѣдѡ законѡ ѡ свѣтѡ, ѡ пѡть жїзни, ѡ ѡблчѣнїѡ, ѡ наказанїѡ, ²⁴ ѡже сохранитѣ тѡ ѡ жены мѡжѡты ѡ ѡ наваженїѡ ѡзыка чѡждѡгѡ. ²⁵ ѡбїне, да не побѣдїтѡ тѡ добротѡ похотѡ, нїже ѡѡблчѣнѡ бѡднѡ твоѡма ѡчїма, нїже да собохїтїшисѡ вѣждамнѣ ѡ. ²⁶ цѣнѡ бо блѡднїцы, ѡлїка ѡдїнагѡ хлѣба: женѡ же мѡжѣнѣ чѣстнѡ дѡшѡ ѡѡблчѣетѡ. ²⁷ вѡажетѡ ли ктѡ ѡгнѣ вѡ нѣдра, рїзѡ же (своѡхѡ) не сожжетѡ ли; ²⁸ нїли ходїтї ктѡ бѡдетѡ на ѡѡглїѡхѡ ѡгнѣннѡхѡ, нѡгѡ же не сожжетѡ ли; ²⁹ тѡкѡ вшѣдѡнѣ кѡ женѣ мѡжѡтѣнѣ не безѡ вїннѡ бѡдетѡ, нїже всѡкѡ прикѡсѡнѣ ѡ. ³⁰ не днѣно, ѡще ктѡ ѡтѡ бѡдетѡ крадѡнѣ: крадетѡ бо, да насытїтѡ дѡшѡ своѡ ѡлчѡщѡ: ³¹ ѡще же ѡтѡ бѡдетѡ, вѡздѡстѡ седмерїцею, ѡ всѡ ѡмѣнїѡ своѡ дѡвѡ, ѡзбѡвнѡтѡ себѣ. ³² прѡлюбѡдѣнѣ же за сѡдѡстѡ ѡѡмѡ погнѣбѡ дѡшнѣ своѡнѣ сѡдѡвѡлетѡ, ³³ болѣзнѣ же ѡ безчѣстїѡ понесѣтѡ: поношенїѡ же ѡгѡ не загляднѣсѡ во вѣкѡ: ³⁴ ѡпѡлнѣна бо рѣвнѡстнѣ ѡрѡстѡ мѡжѡ ѡ: не пощадїтѡ вѡ дѣнѣ сѡдѡ, ³⁵ не ѡзмѣнїтѡ нї ѡднѡю цѣнѡю вѡрѡждѡ, нїже разрѣшнѣтѡ мнѡгннѣ дарнѣ.



Глава 7.

Сыне, храни мои слова, мои же заповеди скрыи оубо тебе. Сыне, чти гда, и оукрѣпнншиа: кромѣ же егво не боиса иногво. ² Храни мои заповеди, и пожвѣши, слова же мои ѣкво зѣнницы очю: ³ ѡбложи же мнн твоа пере- ты, напиши же а на скрижали сердца твоегво. ⁴ Нарцы премдрость естрѣ тебе быти, разум же знаемь сотвори тебе, ⁵ да тла соблюдетъ ѡ жены чужда и лѣкыа, аще тла словеса льстивыми ѡблагати начнетъ: ⁶ Ѡкон- цемъ бо нз домъ своегво на пѣти прннчущи, ⁷ егже аще оузритъ ѡ безм- ныхъ чюдъ юношѣ издоумна, ⁸ проходѣцаго мнмъ оугла въ распѣтнхъ домѣ еа ⁹ и глаголюцаго въ темный вечеръ, егда оупокоѣннѣ вдетъ ноцноѣ и мрачноѣ: ¹⁰ жена же рѣщетъ егво, зракъ нмѣши прелюбодѣннчъ, аже творитъ юныхъ парити сердцама: вокрѣлена же естъ и блдна, ¹¹ въ домѣ же не почиваютъ нозѣ еа: ¹² время бо нѣкое вѣ глмнѣа, время же на распѣтнхъ при вѣщѣмъ оуглѣ прнѣднѣтъ: ¹³ потомъ еши лобзаетъ егво, безстѣдныма же лицѣма речетъ къ немѣ: ¹⁴ жертва мнрна мн естъ, днесь воздаю ѡбѣты мои: ¹⁵ егво радн нзыдохъ въ рѣтеннѣ тебе, желаюци лица твоегво, ѡбрѣтохъ тла: ¹⁶ протнралами покрѣхъ одръ мой, коврами же сдѣбными постлахъ, нже ѡ егпта, ¹⁷ шафраномъ посыпахъ ложе мое и домъ мой корнцю: ¹⁸ прндн и насладнма любвѣ даже до оутра, градн и покалѣма въ похоти: ¹⁹ нѣсть бо мѣжа моего въ домѣ, ѡнде въ пѣть далече, ²⁰ доволь- ну сребра взла съ собою, по многнхъ днѣхъ возвратнѣа въ домъ свой. ²¹ И прельстн егво многю бесѣдою, тенѣтами же оустѣнъ (въ блдъ) прнвлечѣ егво. ²² Онъ же лѣе послѣдова ен ѡбюродѣвъ, и ажекоже волъ на заколеннѣ ведѣа, и ажеко пѣсъ на оузы, ²³ нлн ажеко елень оуазвленъ стрѣлою въ гѣтра: и спѣшнѣтъ ажеко птица въ сѣть, не вѣдый, ажеко на дѣшѣ свою течѣтъ. ²⁴ Ннѣ оубо, сыне, поглѣшай мене и внимай глаголомъ оустѣ мои, ²⁵ да не оуклоннѣа въ пѣти еа сердце твое, ²⁶ и да не прельстнншиа въ стезѣхъ еа:

ΜΝΟΓΗΧΖ ΕΘ ΟΥΛΖΒΗΒΣΗ ΗΖΒΕΡΖΕ, Η ΒΕΖΗΕΛΕΝΗ ΕΔΤΗ, ΗΧΖΕ ΟΥΒΗΛΑ ΕΖΤΗ:
²⁷ ΠΔΤΤΕ ΔΔΩΒΥ ΔΟΜΖ ΕΛ, ΗΖΒΟΔΑΨΙΗ ΒΖ ΕΚΡΩΒΗΨΑ ΕΜΕΡΤΗΛΛ.



Глава 8.

Тѣмже ты премѣдрость проповѣждь, да рѣзумъ послѣдуетъ тебѣ. ² На вы́со-
кихъ бо краѣхъ ѣсть, посреде́ же стѣзь стои́тъ: ³ при вратѣхъ бо си́льныхъ
прише́днѣтъ, во вхо́дѣхъ же поѣтъ. ⁴ Кѣхъ, ѿ, челове́цы, молю, и́ вди́ю мо́й
гла́зъ сынѡмъ челове́ческимъ. ⁵ Оу́разумѣ́йте, неслѡбенѣи, кова́рство, ненака́-
заннѣи же, приложѣте се́рдце. ⁶ Послѣдша́йте мене́: честнѣа бо рекѹ́ и́ и́знесѹ́ ѿ
оу́стенъ прѣваа. ⁷ Гѣкѡ и́стинѣ́ подчѣтъа гортѣнь мо́й, мѣрзкѣи же предѡ мно́ю
оу́стныи лжѣвыа. ⁸ Сз прѣвдою ви́и глаго́лы оу́тътъ мо́ихъ, ни́чтоже въ нѣхъ
стрѡпотно, ни́же развра́щенно. ⁹ Всѣа прѣва раздѣвѣа́ющимъ, и́ прѣва ѡбръѣта́ю-
щымъ рѣзумъ. ¹⁰ При́имѣте наказѣ́нїе, а́ не серебро, и́ рѣзумъ па́че злѣта
и́скѹше́на: и́звѣра́йте же вѣдѣ́нїе па́че злѣта чѣста. ¹¹ Лѹчи́и бо премѣдрость
ка́менїи мно́гоцѣнныхъ, всѣако́е же честнѡ́е недосто́нно ѣа́ ѣсть. ¹² И́зъ
премѣдрость вселѣхъ совѣ́тъ, и́ рѣзумъ и́ смы́слъ ѣзъ призва́хъ. ¹³ Стрѣхъ гдѣнь
ненавѣднѣтъ непра́вды, догажде́нїа же и́ горды́ни, и́ пѹтѣи́ лѹка́выхъ: возне-
навѣдѣхъ же ѣзъ развра́щенныа пѹтѣи́ слѣхъ. ¹⁴ Мо́й совѣ́тъ и́ оу́твержде́нїе,
мо́й рѣзумъ, моѡ́ же крѣ́пость. ¹⁵ Мно́ю ца́рїе ца́рствѣютъ, и́ си́льнѣи пѣшѹтъ
пра́вдѣ: ¹⁶ мно́ю вельмѡ́жи вельча́ютсѣ, и́ властѣ́телїе мно́ю держа́тъ зѣмлю.
¹⁷ И́зъ любащыа ма́а люблю, и́щѹщѣи́и же мене́ ѡбръѣщѹтъ елѣ́тъ. ¹⁸ Богѣ́ство
и́ сла́ва моѡ́а ѣсть, и́ стажа́нїе мно́гихъ и́ пра́вда. ¹⁹ Лѹше́ ѣсть плодѣ́ти
мене́, па́че злѣта и́ ка́менїа дра́га: моѣ́ же плоды́ лѹше́ серебра́ и́звѣра́нна. ²⁰ Въ
пѹтѣхъ пра́вды хожа́дѹ́ и́ посреде́ стѣзь ѡпра́вдѣнїа жи́вѹ́, ²¹ да раздѣлю́
любащымъ ма́а и́мѣ́нїе, и́ сокровѣ́нща и́хъ и́сполню́ благи́хъ. И́ще возвѣщѹ́
ва́мъ бывѣ́ющаа на всѣ́хъ де́нь, помѡ́нѹ́, гѣже ѿ́ вѣ́ка, и́честнѣ́. ²² Гдѣ́ созда́
ма́ * нача́ло пѹтѣ́и своѣ́хъ въ дѣла́ своѡ́а, ²³ пре́жде вѣ́къ ѡсно́ва ма́, въ
нача́лѣ, пре́жде не́же зѣмлю́ сотвори́ти, ²⁴ и́ пре́жде не́же бѣ́здны содѣ́лати,
пре́жде не́же прозѣ́ти и́сточни́кѡмъ во́дъ, ²⁵ пре́жде не́же гора́мъ водо́рѹ́чїица,

* Евр.: стажа́ ма́.

прѣжде же вѣхъ холмѣвъ раждаетъ мѧ. ²⁶ Гдѣ сотвори страны и населеныя, и концы населеныя поднебесныя. ²⁷ Егда готоваше небо, съ нимъ вѣхъ, и егда владѣше прѣтолы свои на вѣтрѣхъ, ²⁸ и егда крѣпки твораше вышнѣя облаки, и егда твѣрды полагаше источники поднебесныя, ²⁹ и егда полагаше мору предѣлы егѡ, да воды не мимоидутъ оутъ егѡ, и крѣпка твораше основанѣя земли, вѣхъ при немъ оустроающн. ³⁰ Азъ вѣхъ, ѡ нейже рѣдовашея, на всѧкъ же день везелѧхъ предъ лицемъ егѡ на всѧко время, ³¹ егда везелѧшея вселеннѡю совершнѣвъ, и везелѧшея ѡ сынѣхъ человецескихъ. ³² Ннѣ оубо, сыне, поклѣшай мене: и блаженн, ѣже пѣти моѧ сохраниатъ. ³³ Оублѣшнте премдростъ, и оумдритесе, и не ѡмещнте. ³⁴ Блаженъ мѣжъ, ѣже поклѣшаетъ мене, и человекъ, ѣже пѣти моѧ сохраниатъ, еднѣ при моихъ двѣрехъ прѣнѡ, соблюдѧнѣ праги моихъ вхѡдовъ: ³⁵ нсхѡди бо моѧ нсхѡди животѧ, и оупготовлетесе хотѣнѣе ѡ гдѧ: ³⁶ согрѣшающн же въ мѧ нечествуютъ на своѧ дѣшн, и ненавидѧщн мѧ любѧтъ смертъ.



Глава 9.

Премудрость созда себе домъ и утверди столпѣвъ седмь: ² закла свои жертвеннаа, и раствори въ чашн свои вино, и уготова свои трапезѣ: ³ посла свои рабы, созывающн изъ высокими проповѣданіемъ на чашѣ, глаголющн: ⁴ иже есть бездменъ, да уклонитца ко мнѣ. ⁵ И тревдующимъ оумъ рече: приидите, идите мой хлѣбъ и пите вино, еже растворихъ вамъ: ⁶ устаните бездмие и живн едите, да во вѣки воцаритца: и взыщете раздма, да пожвete и исправите раздмъ въ вѣдѣніи. ⁷ Наказанъ слѣла прииметъ себе безчестіе, величій же нечестиваго порока сотворитъ себе (*величїа бо нечестивомъ раны емъ). ⁸ Не величій слыхъ, да не возненавидѣтъ тебе: величій премудра, и возлюбитъ тѣ. ⁹ Дѣждь премудромъ внидъ, и премудрѣишии едетъ: сказанъ прѣномъ, и приложитъ приимати. ¹⁰ Начало премудрости страхъ гдень, и совѣтъ стыхъ раздмъ: раздмѣти бо законъ, помысла есть благоу. ¹¹ Снмъ бо шеразомъ многое пожвѣши время, и приложитца тебе лета животѣ твоегѣ. ¹² Сине, аще премудръ едешн, себе премудръ едешн и искренимъ твоимъ: аще же солъ едешн, единъ почерпнешн слѣла. Сынъ наказанъ премудръ едетъ, бездмный же слвгѣю употребитца. Иже утверждѣетца на лжѣхъ, сѣи пасѣтъ вѣтры, той же поженѣтъ птицы парашыа: устанн бо пѣти своегѣ винограда, въ стезѣхъ же своегѣ земледѣлїа заблданн, проходитъ же сквозѣ пѣстыню безводную и землю шпредѣленную въ жадѣхъ, собираетъ же рѣкама неплодїе. ¹³ Женѣ бездмнаа и продерзлаа скданн хлѣбомъ выѣетъ, иже не вѣсть стыдѣнїа, ¹⁴ еде при дверехъ домъ своегѣ, на столцѣ гѣвѣ на стѣгнахъ, ¹⁵ призывающаа мимоходѣщихъ и исправляющихъ пѣти свои: ¹⁶ иже есть шъ всѣхъ бездмнѣишии, да уклонитца ко мнѣ: и лишѣннымъ раздма повелѣваю, глаголющн: ¹⁷ хлѣбомъ сокровѣннымъ въ сладость прикоснитца и водѣ чаштыи сладкую пите. ¹⁸ Онъ же не вѣсть, иакъ земнороднн оу неа погнѣютъ и во днѣ аа шверѣтѣютца. Но шкочн,

НЕ ЗАМЕДЛИ НА МѢСТѢ СѦ, НИЖЕ НАСТАВН ОКА СВОЕГѦ КЪ НЕЙ: ТАКѦ БО
ПРОЙДЕШИ ВОДУ ЧУЖДОЮ И ПРЕЙДЕШИ РЕКУ ЧУЖДОЮ: ѿ ВОДЫ ЖЕ ЧУЖДА ѿШАЙСА
И ѿ ИСТОЧНИКА ЧУЖДАГО НЕ ПИЙ, ДА МНОГОЕ ВРЕМЯ ПОЖИВЕШИ, И ПРИЛОЖАТСА
ТЕБѦ ЛѢТА ЖИВОТА.



Глава 10.

Сынъ премѣдръ веселѣтъ отца, сынъ же бездменъ печаль мѣтерн. ² Не пользуютъ сокровища беззаконныхъ, правда же избѣвѣтъ ѿ смѣрти. ³ Не оубѣетъ глѣдомъ гдѣ душѣ прѣвнѣю, живѣтъ же нечестивыхъ ни збратитѣ. ⁴ Нищета мѣжа смнрѣетъ: рѣцѣ же мѣжественныхъ ѿбогацѣютъ. ⁵ Сынъ наказанъ премѣдръ бѣдетъ, бездмный же слѣгою оупотребѣтъ: спасѣтъ ѿ зноа сынъ раздмный, вѣтропѣненъ же бѣвѣтъ на жѣтѣхъ сынъ беззаконный. ⁶ Пѣвѣнѣе гдѣне на главѣхъ прѣнагъ: оустѣ же нечестивыхъ покрѣетъ плѣчь безвременный. ⁷ Пѣмѣть прѣвнѣхъ съ похвалѣми: ѿма же нечестивыхъ оугасѣетъ. ⁸ Премѣдръ сѣрдцемъ прѣимѣтъ зѣповѣди: непокрѣенный же оустнѣма ѿстропѣвѣла запнѣтъ. ⁹ Иже ходитъ прѣотъ, ходитъ надѣла: разбратѣла же пѣтнѣ своа, познанъ бѣдетъ. ¹⁰ Намнзѣла ѿкомъ съ лѣтѣю собнрѣетъ мѣжѣмъ печѣли: ѿблнчѣла же со дерзновѣнѣемъ мнротворитъ. ¹¹ Источникъ жнзни въ рѣцѣхъ прѣнагъ: оустѣ же нечестивагъ покрѣетъ пѣгѣла. ¹² Нѣнавнстѣ возвнзѣетъ рѣспрю: всѣхъ же нелюбопрѣчѣльныхъ покрѣвѣетъ любѣвь. ¹³ Иже ѿ оустѣнъ пронзѣнѣтъ премѣдрѣсть, жезломъ бѣетъ мѣжа безсѣрдѣчна. ¹⁴ Премѣдрѣи скрѣютъ чѣствѣо, оустѣ же продѣрзѣгъ прѣблнжѣютъ сокрѣшенѣю. ¹⁵ Стѣжѣнѣе богѣтѣхъ гѣдъз тѣвѣрдъ, сокрѣшенѣе же нечестивыхъ нищета. ¹⁶ Дѣла прѣвнѣхъ живѣтъ творѣтъ, плодове же нечестивыхъ грѣхнѣ. ¹⁷ Пѣтнѣ жнзни хранѣтъ наказѣнѣе: наказѣнѣемъ же не ѿблнчѣный заблѣждѣетъ. ¹⁸ Покрѣвѣютъ враждѣ оустнѣхъ прѣвнѣхъ: ѿзногацѣнѣе же оукорнѣнѣ бездмнѣнѣнѣнѣ сѣтъ. ¹⁹ ѿ многѣлобѣла не ѿзѣжнѣнѣнѣ грѣхѣла: щѣдѣла же оустнѣхъ, раздменъ бѣдѣнѣнѣ. ²⁰ Сребрѣо разжѣнѣе ѿзѣнѣ прѣнагъ: сѣрдѣе же нечестивагъ ѿсѣзнетъ. ²¹ Оустнѣхъ прѣвнѣхъ вѣдѣтъ высѣла: бездмнѣнѣе же въ скѣдѣстнѣ скончѣвѣютъ. ²² Пѣвѣнѣе гдѣне на главѣхъ прѣнагъ, сѣе ѿбогацѣетъ, ѿ не ѿмѣтъ прнложнѣтнѣла ѣмѣ печѣль въ сѣрдѣцы. ²³ Смѣхомъ бездмный творѣтъ слѣла: премѣдрѣсть же мѣжѣвнѣ рѣждѣетъ рѣзѣмъ. ²⁴ Въ погнѣблнѣ нечестивѣнѣ ѿбнѣнѣтъ: желѣнѣе же прѣнагъ

прї́аѣтно. ²⁵ Преходáщеи вѣри, нечестнѣвыи ѿчезáютъ, прѣ́ныи же о́уклонѣса
спасáютса во вѣки. ²⁶ ꙗ́коже грóздѣе зелéное врёдъ збѣ́омъ и́ дѣ́омъ о́чима,
тáкъ законопретдпленіе творáщымъ є́. ²⁷ Стрáхъ гдѣнь прилагáетъ дни: лѣ́та
же нечестнѣвыхъ о́умáлѣтса. ²⁸ Пребывáетъ съ прѣ́нымн вое́ліе, о́уповáніе же
нечестнѣвыхъ погнѣáетъ. ²⁹ О́утверждѣніе прѣ́номѣ стрáхъ гдѣнь, сокрѣ́шеніе же
творáщымъ слáа. ³⁰ Прѣ́никъ во вѣки не поколѣблетса: нечестнѣи́и же не
населáтъ землѣ. ³¹ О́угтá прѣ́нагѡ кáплютъ премѣ́дрость, ѡ́збѣ́къ же непрáведна-
гѡ погнѣнетъ: ³² о́угтнѣ́ мѡ́жѣи прѣ́ныхъ кáплютъ б́гѡдáти, о́угтá же нечестн-
ѣ́ыхъ развращáютса.



Глава 11.

Вѣршла льстѣвала мѣрзость предъ гдемъ, вѣсз же прѣный прїатенъ ѣмъ. ² Идѣже ѡще внїдетъ досажденїе, тамъ и безчестїе: оустъ же смиренныхъ подчїютса премѣдрости. ³ Оумирааи прѣникъ ѡстави раскѡлїе, оубога же бывѣетъ и посмѣлительна нечестивыхъ погнѣель. ⁴ Совершенство правыхъ настѣвнѣтъ ихъ, и поползновенїе ѡрицѡющихса плѣннѣтъ ихъ. Не оупользуютъ имѣнїа въ дѣнь гѡрости: правда же избѣвнѣтъ ѡ смерти. ⁵ Правда непорочнаго исправлѣетъ пѣтї, нечестїе же впадѣетъ въ неправдѣ. ⁶ Правда мужей правыхъ избѣвнѣтъ ихъ, безсовѣтїемъ же оублааютса беззаконнїи. ⁷ Скончавшася мужъ прѣнъ, не погнѣнетъ надежда: похвала же нечестивыхъ погнѣнетъ. ⁸ Прѣный ѡ лѡва оубѣгнетъ, въ негѡже мѣсто предаѣтса нечестивый. ⁹ Во оустѣхъ нечестивыхъ сѣтъ гражданоу, чѣство же прѣныхъ благопоспѣшно. ¹⁰ Во блгнхъ прѣныхъ исправнѣтса градъ, и въ погнѣели нечестивыхъ радванїе. ¹¹ Въ блгвенїи правыхъ возвыснѣтса градъ, оусты же нечестивыхъ раскопѣетса. ¹² Рѡгаѣтса гражданоу лишѣнный разумъ, мужъ же мужъ безмѡлвїе воднѣтъ. ¹³ Мужъ двоазыченъ ѡкрывѣетъ совѣты въ соннїи, вѣрный же дѡхомъ таитъ вѣцы. ¹⁴ Имже и нѣсть оуправленїа, падаютъ ѡки листвїе, спасенїе же ѣсть во мнозѣ совѣтѣ. ¹⁵ Лѡкавыи сладѣнствѣтъ, ѣгда сочетавѣтса съ прѣнымъ, ненавнѣтъ же глѣса оутверженїа. ¹⁶ Женѡ благодѣтна вознонтъ мужѡ слѡвѡ: престѡлъ же безчестїа женѡ ненавнѣтца правды. Богѡтства лѣннѣи кѡднн бывѡютъ, крѣпцыи же оутверждаютса богѡтствомъ. ¹⁷ Дѡшн своѣн благотворнѣтъ мужъ мнѡлѡтнвыи, погнѣлѣетъ же тѣло своѡ немнѡлѡтнвыи. ¹⁸ Нечестивый творнѣтъ дѣла неправѣднаа: сѣма же прѣныхъ мзда ѣстинны. ¹⁹ Сынъ прѣный раждѣтса въ жнѡтѣ: гонѣнїе же нечестиваго въ смертъ. ²⁰ Мѣрзость гдѣви пѣтїе развращѣннн, прїатнн же ѣмъ всн непорочннн въ пѣтѣхъ своихъ. ²¹ Въ рѡкѡ рѡцѣ вложнѣвъ неправѣднѡ, не безъ мѡки бѡдетъ слѡхъ: сѣанъ же правдѡ прїнметъ мзда вѣрнѡ. ²² Иакоже оусерѡзъ златый въ нѡзрѣхъ свнннн, таковъ женѣ



Глава 12.

Юбѣи наказаніе любѣи чѣство: ненавѣдѣи же ѡблчѣніа бездменз. ² Мѡше ѡбрѣтѣи блѣтъ ѡ гдѣ бѣа: мѡже же законопрестѡпенз премолчѣнз бѣдетз. ³ Не испрѣвѣнѣа челоуѣкз ѡ беззаконнагѡ: корѣніа же прѣвѣнѣхз не ѡнмѡтѣа. ⁴ Женѣ мѡжественнаа вѣнѣцз мѡждѣ своемѡ: ꙗкоже вѣ дрѣвѣ чѣрвь, таѡкѡ мѡжа погѡблѣетз женѣ слотѡрнаа. ⁵ Мысли прѣвѣнѣхз сѡдѡбѣ: оуправлѣютз же нечестѣи лѣстѣи. ⁶ Словеса нечестѣвѣхз льстѣи вѣ кровѣ, оустѣа же прѣвѣхз нѣблѡтз нѣхз. ⁷ ꙗможе ѡбратѣнѣа нечестѣи, исчезѣетз: храмѣны же прѣвѣнѣхз пребывѣютз. ⁸ Оустѣа раздѡнагѡ хвалѣма бывѣютз ѡ мѡжа: слабосѣрдз же порѡгѣемѣ бывѣетз. ⁹ Мѡше мѡже вѣ безчѣстѣи раѡтѣаи себѣ, нежелѣи чѣстѣ себѣ ѡблѡжѣнз нѣ лишѣнѣа хлѣба. ¹⁰ Прѣвѣнѣкз мѣлѡетз дѡшы скотѡвѣз своѣхз: оустѣа нечестѣвѣхз немѣлѡстѣвѣны. ¹¹ Дѣлаи своѡ зѣмлю испѡлнѣнѣа хлѣбѡвѣз: гонѣнѣи же сѣстѣа лишѣнѣи рѣзѡма. ꙗже сѣстѣ слѡдѡстенз вѣ вѣнѣмѣз пребывѣнѣи, во своѣхз тѣвѣрѣнѣхз ѡстѣвѣнѣз безчѣстѣе. ¹² Желѣнѣа нечестѣвѣхз слѣ: корѣнѣе же блѣгочестѣвѣхз вѣ тѣвѣрѡстѣхз. ¹³ За грѣхз оустѣнѣз вѣпѣдетз вѣ сѣстѣи грѣшнѣкз: нѣвѣгѣетз же ѡ нѣхз прѣвѣнѣкз. Сматрѣаи кровѣтѣкѡ помѣловѣнз бѣдетз, ꙗ сѣстѣаи во вратѣхз ѡкорѣнѣтз дѡшы. ¹⁴ ѡ плодѡвѣз оустѣз дѡшѣ мѡжа напѡлнѣнѣа блѣнѣхз, воздѣанѣе же оустѣнѣз сѣгѡ воздѣнѣа сѣмѡ. ¹⁵ Пѡтѣе бездмѣнѣхз прѣвѣи прѣдѣ нѣмѣи: послѡшѣетз совѣтѡвѣз мѡдрѣи. ¹⁶ Бездмѣнѣи ѡбѣ испѡвѣстѣ гнѣвѣз своѣи: крѣетз же своѣ безчѣстѣе хѣтѣи. ¹⁷ ꙗвлѣнѣнѡ вѣрѡ возвѣщѣетз прѣвѣи: свѣдѣтѣль же непраѣвѣнѣхз льстѣи. ¹⁸ Сѣстѣ, ꙗже глагѡюще оуправлѣютз ꙗкѣ мечѣи: ѡзѣцы же премѡдрѣхз исцѣлѣютз. ¹⁹ Оустѣнѣи истѣнѣны исправлѣютз свѣдѣтѣльство: свѣдѣтѣль же скѡрѣз ѡзѣкз ꙗмѣтѣ непраѣвѣнѣз. ²⁰ Лѣстѣ вѣ сѣрдѣцы кѡбѡцагѡ слѣа: хотѣнѣи же мѣра возвѣселѣтѣа. ²¹ Нѣчтѡже непраѣвѣнѣе оугѡдно сѣстѣ прѣвѣномѡ: нечестѣи же испѡлнѣнѣа слѣхз. ²² Мѣрзѡстѣ гѣвѣи оустѣнѣе лѣнѣвы: тѣвѡрѣи же вѣрѣнѡ прѣлѣтѣнз сѣмѡ. ²³ Мѡже раздѣнѣи прѣстѡлз чѣствѣа: сѣрдѣце же

БЕЗУМНЫХЪ РАЩЕЕТЪ КЛАТВЫ. ²⁴ РѸКА НЪБРАННЫХЪ УДЕРЖИТЪ ОУДОБЪ: ЛЬСТИВІИ
ЖЕ БУДУТЪ ВО ПЛѢНЕНІИ. ²⁵ СТРАШНОЕ СЛОВО СЕРДЦЕ МУЖА ПРѢНА СМУЩАЕТЪ,
ВѢСТЬ ЖЕ БЛГАА ВЕСЕЛИТЪ СРГО. ²⁶ РАЗУМНВЪ ПРѢНИКЪ СЕБѢ ДРУГЪ БУДЕТЪ: МЫСЛИ
ЖЕ НЕЧЕСТІВЫХЪ НЕКРѸТКИ: СОГРѢШАЮЩИХЪ ПОСТИГНУТЪ СЛАА, ПУТЬ ЖЕ НЕЧЕСТІВЫХЪ
ПРЕЛЬСТИТЪ А. ²⁷ НЕ ОУДУЧИТЪ ЛЬСТИВЫИ ЛОВИТВЫ: СТАЖАНІЕ ЖЕ ЧЕСТНОЕ
МУЖЪ ЧИСТЫИ. ²⁸ ВЪ ПУТЕХЪ ПРАВДЫ ЖИВОТЪ, ПУТІЕ ЖЕ СЛОПОМНАЩИХЪ ВЪ
СМЕРТЬ.



Глава 13.

Ынз блгоразумный послдшлнвз ѿтцѹ, сынз же непокорнвыи вз погнбелы.
2 ѿ плодѹвз правды снѣсть блгїи: дѹшы же беззаконныхз погнблѹтз безвремннѹ.
3 Нже храннѣтз своѧ оҹста, соблюдаетз своѧ дѹшѹ: продѣрзныи же оҹстнѧма оҹстрашнѣтз себѣ.
4 Вз похотехз ѣсть всѧкз празный: рѹкн же мѹжественныхз вз прилѣжанїи.
5 Словесѣ неправедна ненавндрнѣтз прѣннкз: нечестнвыи же стыднѣтса н не вознмѣтз дерзновенїѧ.
6 Правда храннѣтз неслѹбнвыѧ: нечестнвыѧ же слѹбн творнѣтз грѣхз.
7 Сѹть богатѹще себѣ, нчестѹже нмѹще: н сѹть смнрѹющеса во мнѹзѣ богатствѣ.
8 Избавленїе мѹжа дѹшн своѣ ѣмѹ богатство: ннцїи же не терпнѣтз преценїѧ.
9 Свѣтз прѣнымз всегдѧ, свѣтз же нечестнвыхз оҹгасаетз: дѹшн льстнвыѧ заблѹждлѹтз во грѣсѣхз, прѣнн же цѣдрнѣтз н мнлѹтз.
10 Слѹбн сз дослѹженїемз творнѣтз слѹб: себѣ же знлѹющн премѹдрн (сѹть).
11 Нмѣнїе поспѣшлѣмо со беззаконїемз оҹмѧлено быклѣтз, собнрѧн же себѣ со блгочестїемз нзѹбнльствовлнчн бѹдетз: прѣннн цѣдрнѣтз н длѣтз.
12 Лѹчше начннѧнн помогѧтн сѣрдцемз ѡбѣцлѹющлгѹ н вз надеждѹ бѹдѹщлгѹ: дрѣво во жнзнн желннїе дѹбрѹе.
13 Нже презнрлѣтз вѣщн, презрѣннз бѹдетз ѿ неѧ: ѧ боѧнса зѧповѣдн, сѣн зарѧвствѹетз.
14 Сынѹ лѹкѧвомѹ ннчтѹже ѣсть блгѹ: рлѹб же мѹдрѹ блгѹпоспѣшна бѹдѹтз дѣлѧ, н нспрѧвнѣтса пѹть ѣгѹ.
15 Законнз мѹдрѹмѹ нсточннкз жнзнн: безѹмнн же ѿ сѣтн оҹмрѣтз.
16 Рѧзѹмз блгз длѣтз блгѣтз: рѧзѹмѣтн же законнз, мыслн ѣсть блгнѧ: пѹтїе же презнрлѹющнхз вз погнбелн.
17 Всѧкз хнтрнн творнѣтз сз рѧзѹмомз, безѹмнн же прѹстрѣтз своѧ слѹбѹ.
18 Цѧрь дерзѹстѣнз впадѣтз во слѹбѧ, вѣстннкз же мѹдрз нзблвнѣтз ѣгѹ.
19 Ннщѣтѹ н безчестїе ѡемлѣтз наказннїе: хрннѧнн же ѡблнчннѧ прѹслѧвнѣтса.
20 Желннѧ блгочестнвыхз наслаждлѹтз дѹшѹ, дѣлѧ же нечестнвыхз далѣче ѿ рѧзѹмѧ.
21 Хѹдѧнн сз премѹдрымн премѹдрз бѹдетз, хѹдѧнн же сз безѹмнымн познннз бѹдетз.
22 Согрѣшлѹющнхз постнгнѹтз слѹбѧ, прѣннхз же постнгнѹтз блгѧ.
23 Блгз мѹжз наследнѣтз

днѣтъ сыны сыновъ: сокровищеѣдетѣ же прѣнымъ богатство нечестивыхъ.
²⁴ Прѣнїи наслаждѣте въ богатствѣ лѣта многѣ: неправеднїи же погнѣнѣтъ
вскорѣ. ²⁵ Иже цаднѣтъ жѣлазъ (своѣ), ненавидѣтъ сына своего: любяи же
наказѣтъ прилежно. ²⁶ Прѣный гдѣи насыщѣетъ дѣшѣ своѣ: дѣшы же
нечестивыхъ изданы.



Глава 14.



Дрѣво жєны создѣша дѣла: бездѣла же раскопа рѣкама своѣма. ² Ходѣи прѣво боитѣ гдѣ: развращѣнїи же пѣтїи своѣ ѡбезчѣстятѣ. ³ Изъ оустъ бездѣльныхъ жєзлѣ досаждѣнїа: оустнѣ же мудрыхъ хранѣтъ ѧ. ⁴ Надѣже нѣсть волѣвъ, ѣсли чїсты: ѧ надѣже жїта мнѣга, ѣвна волѣ крѣпостѣ. ⁵ Свидѣтель вѣренъ не лжетъ: разжнзлетъ же лѣжна свидѣтель неправеденъ. ⁶ Взыщешн премудрости оу слѣхъ, ѧ не ѡбращешн: чѣство же оу мудрыхъ оудѣбно. ⁷ Ксѣ протѣвна (сѣтъ) мѣжеви бездѣлн: ѡрѣжїе же чѣствїа оустнѣ премудры. ⁸ Премудрость коварныхъ оураздѣетъ пѣтїи ѧхъ: бѣство же бездѣльныхъ въ заблѣдѣнїи. ⁹ Дѣоме беззаконныхъ трѣбуютъ ѡчищѣнїа, дѣоме же прѣныхъ прїѣтнн. ¹⁰ Сѣрдце мѣжа чѣственно печѣль дѣшн ѣгѣ: ѣгдѣ же веселїтѣ, не примѣшлетѣ досаждѣнїю. ¹¹ Дѣоме нечестївыхъ нечѣзндѣтъ, селѣнїа же прѣво творѣщихъ превдѣтъ. ¹² Бѣтъ пѣтъ, ѧже мнїтѣ челоѣкѣмъ прѣвъ бѣтн, послѣднѣа же ѣгѣ прхѣдѣтъ во днѣ ѧдѣ. ¹³ Во веселїемъ не примѣшавлетѣ печѣль: послѣднѣа же радѣсти въ плѣчь прхѣдѣтъ. ¹⁴ Пѣтїи своѣхъ насытитѣ дерзѣрднн, ѡ размышлѣнїи же своѣхъ мѣжъ блѣгъ. ¹⁵ Неслѣбннн вѣрѣ ѣмлетъ всѣкомѣ словесн, коварннн же прхѣдѣтъ въ расклѣнїе. ¹⁶ Премудръ оубѣвѣа оуклонїтѣ ѡ слѣ, бездѣлннн же на себѣ надѣвѣа смѣшавлетѣ со беззаконннмъ. ¹⁷ Остроѣрѣстннн безъ совѣта творїтѣ, мѣжъ же мудрнн мнѣга терпїтѣ. ¹⁸ Раздѣлѣютъ бездѣлнн слѣбѣ, коварннн же оудержѣтъ чѣство. ¹⁹ Попѣзндѣа слѣн прѣдѣ блѣгннн, ѧ нечестївнн послѣжатъ прѣдѣ двѣрн-мн прѣныхъ. ²⁰ Дрѣзїе возненавѣдѣтъ дрѣгѣвъ оубѣгнхъ: дрѣзїе же богѣтнхъ мнѣзн. ²¹ Безчѣстѣнн оубѣгнн согрѣшлетъ, мнѣлѣнн же ннщнмъ блѣженъ. ²² Заблѣдѣющнн (неправѣдннцы) дѣлѣютъ слѣла, мѣтъ же ѧ нечнннн дѣлѣютъ блѣгнн. Не вѣдѣтъ мѣтн ѧ вѣры дѣлателїе слѣхъ: мнѣлѣстннн же ѧ вѣры оу дѣлателѣй блѣгнхъ. ²³ Во всѣцѣмъ пекѣшемъ ѣсть нѣзѣбнлїе: любѣслѣстннннн же ѧ безпѣчѣльннннн въ скѣдѣсти вѣдетъ. ²⁴ Вѣнѣцъ премудрыхъ богѣтѣство ѧхъ,

жнтіє же безѣмныхъ слò. ²⁵ Избавитъ ѿ слыхъ дѣшѣ свидѣтель вѣренъ,
разжизнитъ же лживаа лѣстныи. ²⁶ Во стращѣ гдѣни оупованіе крѣпости, чадомъ
же своимъ ѡстѣвитъ оутвержденіе (мира). ²⁷ Страхъ гдѣнь истòчникъ жнзни,
творитъ же оукланѣтисѣ ѿ сѣти смѣртныа. ²⁸ Во многѣ гдѣзѣцѣ слаба царю:
во ѡскѣдѣніи же людстѣ сокрѣшеніе сиьномѣ. ²⁹ Долготерпѣливъ мѣжъ многъ
въ рѣзѣмѣ, малодѣшныи же крѣпкѣ безѣменъ. ³⁰ Кроткѣи мѣжъ сѣрдцѣ врачъ:
моль же костѣмъ сѣрдце чѣственно. ³¹ Ѡклеветѣи оубогаго раздражитъ сот-
воршаго ѣ, почитѣи же сѣго мнѣдетъ ницаго. ³² Во слобѣ своѣи ѡрнѣтисѣ
нечестнѣвыи: надѣижеа на гдѣ своимъ преподобіемъ праведенъ. ³³ Въ сѣрдцы
блѣзѣ мѣжа почитъ премѣдрость, въ сѣрдцы же безѣмныхъ не познаветсѣ.
³⁴ Правда возвышитъ гдѣзѣцѣ: оумалѣютъ же племена грѣсѣи. ³⁵ Прѣдѣтенъ царѣви
слава разѣмныи, своимъ же благоображеніемъ ѡемлетъ безчѣстіе.



Глава 15.

Гнѣвъ гдѣитъ и раздмныа: ѡвѣтъ же смрѣнъ ѡвращаетъ гъротъ, а слово жѣстоко возвнзаетъ гнѣвы. ² Мзыкъ мдрыхъ дѡбраа свѣтъ: оустѣ же бездмныхъ возвѣщуютъ слѣа. ³ На всѣцѣмъ мѣстѣ ѡчи гднн сматраютъ слѣа же и блгга. ⁴ Ищелѣнїе мзыка древо жнзни: хранѣи же ѣго исполнитца дха. ⁵ Бездмный рдглетца наказанїю ѡтчд: хранѣи же запвѣди хитрѣншїи. Ко мнѡзѣ прѣвдѣ крѣпость мнѡга: нечестнѣи же ѡ землѣ и скоренѣтца. ⁶ Въ домѣхъ прѣныхъ крѣпость мнѡга: плоды же нечестнѣыхъ погнѣютъ. ⁷ Оустнѣ мдрыхъ свѣдуютца чвствомъ, сердца же бездмныхъ не твѣрда. ⁸ Жертвы нечестнѣыхъ мѣрзость гдѣви, ѡвѣты же правоходѣиныхъ прїѣтнн ѣмъ. ⁹ Мѣрзость гдѣви пштїе нечестнѣыхъ: гонѣщїа же прѣвдъ любитъ. ¹⁰ Наказанїе неслѡбнвгъ познаветца ѡ мнмоходѣиныхъ: ненавнѣдѣи же ѡблнчѣнїа скончаютца ерамнъ. ¹¹ Идъ и пѣгдѣ гъвна прѣд гдѣмъ, какъ же и сердца чловѣкввъ; ¹² Не возлюбитъ ненаказанный ѡблнчѣиныхъ ѣго, съ мдрыми же не повѣдѣетъ. ¹³ Сердцѣ веселѣщїа, лицѣ цвѣтетъ: въ печѣлѣхъ же ещдъ, сѣтѣетъ. ¹⁴ Сердце прѣкое ищѣтъ чвства: оустѣ же ненаказанныхъ оураздмѣютъ слѣа. ¹⁵ На всѣко время ѡчи слѣхъ прїемлютъ слѣа: дѡбрїи же безмѡлвствѣютъ прнш. ¹⁶ Лѣчше частнїца мѣлаа со стрѣхомъ гдннмъ, нѣжелн сокрѡвнца вѣлїа безъ боѡзни. ¹⁷ Лѣчше оучрежденїе ѡ сѣлїи съ любѡвїю и блгодѣтїю, нѣжелн представлѣнїе тельцѣвъ со враждѡю. ¹⁸ Мджъ гърыи оустроѡетъ бранн, долготерпѣливый же и еддщдѡ оукроцѣетъ. Терпѣливый мджъ оугаситъ еддѣ, нечестнѣый же возвнзаетъ пѣче. ¹⁹ Пштїе прѣздныхъ посылани тѣрнїемъ, мджественныхъ же оуглѣжденн. ²⁰ Сынъ премдръ веселитъ ѡтца, сынъ же бездменъ раздражаетъ мать свою. ²¹ Несмысленнагъ стѣзѣи скдны оумѣ: мджъ же раздменъ иправлѣа ходитъ. ²² ѡлагѡтъ помышлѣнїа не чтѣщїи соннщїи: въ сердцахъ же совѣтнѣыхъ пребываетъ совѣтъ. ²³ Не послѣшаетъ слѣи ѣгѡ, ннжѣ речѣтъ полѣзно что и дѡбрѡ ѡбщѣмъ. ²⁴ Пштїе жнвотѣ

помышлѣніѧ разсѣмнагѡ, да оуклонѣвѧ ѿ ѧда спасѣтѧ. ²⁵ Дѡмы догадѣтелеѧ
разорѣтѧ гдѣ, оутвердѣ же предѣлѧ вдовицы. ²⁶ Мерзость гдѣви помыслѧ не-
праведный, чистыхъ же глаголы чѣстны. ²⁷ Губѣтѧ себѣ мздоимецѧ, ненавидѣи
же дарѡвѧ прѣдѣтѧ спасѣтѧ: мѣлостынами ѧ вѣрами ѡчищѣютѧ грѣсѣи,
страхомъ же гдѣнимъ оуклонѣтѧ всѧкъ ѿ слѧ. ²⁸ Сердцѧ прѣвныхъ пощѣютѧ
вѣрѣ, оустѧ же нечестивыхъ ѡвѣщѣютѧ слѧ: прѣдѣтѧ предѣ гдѣмъ пѣтѣ
мужей прѣвныхъ, ѧмже ѧ вразѣ дрѣзѣ бывѣютѧ. ²⁹ Далече ѡстоитѧ бѣѧ ѿ
нечестивыхъ, молитвы же прѣвныхъ послѣшатѧ: лѣше малое прѣдѣтѣ со
правдою, нежели многѧ жѣтѧ съ неправдою: сердце мужа да мыслѣтѧ прѣвнаѧ,
да ѿ бѣѧ ѧсправѣтѧ стѡпы ѣгѡ. ³⁰ Видѣщеѧ ѡко дѡбраѧ веселѣтѧ сердце,
слава же благѧ оутѣшѣтѧ кѡсти. ³¹ Слѣшаѧ ѡбличѣніѧ животѧ посредѣ
премудрыхъ водворѣтѧ. ³² Иже ѡметѣтѧ наказаніе, ненавидѣтѧ себѣ: соблюдѣи
же ѡбличѣніѧ любитѧ свою дѣшѧ. ³³ Страхъ гдѣнѧ наказаніе ѧ премудрость, ѧ
начѧло славы ѡвѣщѣетѧ ѣѧ (*предѣдетѧ же смѣрѣннымъ слава).



Глава 16.

Человекъ предложѣніе сердца: и ѿ гда ѡвѣстѣзъ ѡзыка. ² Велѣ дѣла смрѣннагѡ гавлѣнна предъ бгомъ, и оукрѣплѣнн дхн гдѣ. ³ Приближи ко гдѣ дѣла твоѡ, и оутвердѣтѣа помышлѣніѡ твоѡ. ⁴ Велѣ содѣла гдѣ себѣ радн: нечестивѣи же въ день солъ погнѣнѡтѣзъ. ⁵ Нечистѣ предъ бгомъ всѡкъ высокосердѣи: въ рѡкъ же рѡцѣ влагѣнн неправеднѡ не ѡбезвинитѣа. ⁶ Начѡло пѡтн блѡга, еже творити прѣннаѡ, прѣдѣтна же предъ бгомъ пѡче, нежелн жрѣти жѣртѡвѣ. ⁷ Ицѡн гда ѡвѣрѡцѣтѣзъ рѡзмъ со правдою: ⁸ правѣ же ицѡцин ѣгѡ ѡвѣрѡцѣтѣзъ мѣрзъ. ⁹ Велѣ дѣла гдѣна со правдою: хранитѣа же нечестивѣи на день солъ. ¹⁰ Прѡрѡчѣство во оустнѣхъ царѣвѣхъ, въ сдѣцин же не погрѣшатѣзъ оустѡ ѣгѡ. ¹¹ Превѣла мѣрнѡла правда оу гда: дѣла же ѣгѡ мѣрнѡла прѣннаѡ. ¹² Мѣрзѡтъ царѣвн творѡн слѡвѡ: со правдою во оуготовлѣетѣа престѡлъ начальства. ¹³ Прѣдѣтнѣ царю оустнѣ прѣнѣнѣ, словесѡ же прѣвѡла любитѣзъ гдѣ. ¹⁴ Гѡрѡсть царѣвѡ вѣстѣннѣ смѣртн: мѡжъ же премѡдръ оутѡлитѣзъ ѣгѡ. ¹⁵ Во свѣтѣ жнзнн сынъ царѣвѣ: прѣдѣтнѣи же ѣмѡ гѡкъ ѡблакъ пѡзденъ. ¹⁶ Оугнѣждѣніѡ премѡдрѡсти и зѣрѣннѣе злѡта: вселѣніѡ же рѡзмѡ дражѡннѣи сребрѡ. ¹⁷ Пѡтнѣ жнзнн оукланѡютѣа ѡ слѡвѣхъ: долготѡ же жнтнѡ пѡтнѣ прѣннѣ. Прѣемлѡнн наказѡніе во блгнхъ бѣдетѣзъ, хранѡнн же ѡблѣчѣніѡ оумѡдрѣтѣа. Иже хранитѣзъ своѡ пѡтнѣ, соблюдетѣзъ своѡ дшѡ: любѡнн же жнвѡтъзъ своѡ цѡдѣнтѣзъ своѡ оустѡ. ¹⁸ Прѣжде сокрѡдѣніѡ предѡвѣдетѣзъ досадѣніе, прѣжде же падѣніѡ слѡпомышлѣніе. ¹⁹ Лѡчше кроткѡдѡшенъ со смрѣніемъ, нежелн иже раздѣлѣетѣзъ корѡсти съ досадѣтѣльмн. ²⁰ Раздѣмнѣи въ бѣщѣхъ ѡвѣрѣтѡтѣль блгнхъ, надѣлѣнѣа же на гда блжѣнъ. ²¹ Премѡдрѡлѡ и раздѣмнѣи слѡмн нарѣчѣтѣзъ, слѡдѣцин же въ словесѣи мнѡжаѣ оуслѡвѣшѡнн бѣдѣтѣзъ. ²² Источннѣи жнвѡтѣнъ рѡзмъ стѡжѡлѡшѡмъ, наказѡніе же бездѣмнѣи слѡ. ²³ Серѡце премѡдрагѡ оураздѣмѣетѣзъ гѡже ѡ своѡхъ ѣмѡ оустѣзъ, во оустнѡхъ же нѡсѣтѣзъ рѡзмъ. ²⁴ Сѡтѡвѣ мѡдѡвнѣи словесѡ дѡвѣрѡлѡ, слѡдѡсть же и хъ ицѣлѣніе дшн. ²⁵ Сѡтъ пѡтнѣ мнѡцинѣа правн бѣтн мѡжѡ, ѡбѡче послѣднѡлѡ и хъ

зрѣтъ во дно ѿ дово. ²⁶ Мѡжъ въ трѣдѣхъ трѣждаетъ себѣ и ижеждаетъ погнѣель своѣ: строптѣвый во своѣхъ оустѣхъ нѣиетъ погнѣель. ²⁷ Мѡжъ безд-
менъ коплетъ себѣ слаа и во оустѣхъ своѣхъ сокровищствуетъ о҃гнь.
²⁸ Мѡжъ строптѣвый разсылаетъ слаа, и свѣтѣльникъ льстѣи вжигаетъ
слабѣмъ, и разлѣчаетъ дрѣвѣи. ²⁹ Мѡжъ законопрестѣпенъ прельщаетъ дрѣвѣи и
ѡводитъ иѣхъ въ пѣтѣи не благи. ³⁰ Оустверждаѣи о҃чи своѣи мыслитъ развра-
щеннаа, грызѣи же оустѣи своѣи ѡпредѣлаетъ всѣ слаа: сеѣи пѣць ѣсть
слобы. ³¹ Кѣнець хвалѣи старость, на пѣтѣхъ же правды ѡбѣтѣетъ. ³² Мѡжъ
мѡжъ долготерпѣливъ пѣче крѣпкаго, (*и мѡжъ раздѣмъ и мѣи пѣче
земледѣльца великаго:) оудерживаѣи же гнѣвъ пѣче взѣмлющаго градъ.
³³ Въ нѣдра вхѣдѣтъ всѣи неправѣдныи: ѡ гдѣ же всѣи прѣнаа.



Глава 17.

Учше оукрѣхъ хлѣба со сластїю въ мѣрѣ, нежели домъ исполненъ многыхъ
благихъ и неправедныхъ жертвъ со бранїю. ² Рѣвъ смысленъ ѡбладѣетъ владыки
бездмными, въ братїихъ же раздѣлитъ (имѣнїе) на чѣсти. ³ ꙗкоже искѣшаетъ
са въ печь серебрѣ и златѣ, такъ и збраниа сердца оу гдѣ. ⁴ Слыи послѣшаетъ
языка законопрестѣпныхъ, прѣвныи же не внимѣетъ оустнѣмъ лжибымъ.
⁵ Рѣганса оубогомѣ раздражѣетъ сотворшаго сѣго, радѣанса же ѡ погнающемъ
не ѡбезвннѣетъ: мнѣан же помѣлованъ бѣдетъ. ⁶ Вѣнець старыхъ чѣда чѣдъ:
похвалѣ же чѣдомъ отцы ихъ. Вѣрномѣ всеъ мѣръ богатство, невѣрномѣ же
ниже пѣназы. ⁷ Неприличны сѣтъ бездмноомѣ оустнѣ вѣрны, ниже прѣномѣ
оустнѣ лжибы. ⁸ Мзда благодѣей наказанїе оупотребляюшымъ: и а може аще
ѡбратѣтса, оуспѣетъ. ⁹ Иже члѣтъ ѡбнды, ищетъ любве: а иже ненавидѣтъ
искрывѣти, раздѣчѣетъ дрѣги и домѣшнїа. ¹⁰ Сокрѣшаетъ преценїе сердце мѣдра-
гъ: бездмный же бѣемъ не чѣствѣетъ (ранъ). ¹¹ Прекослѣвѣа воздвѣжетъ
всѣмъ слыи: гдѣ же аггѣа немѣлостнѣа послѣтъ нань. ¹² Впадѣтъ попечѣнїе
мѣжъ смысленнѣ: бездмнїи же размышлѣютъ слѣа. ¹³ Иже воздѣтъ слѣа за
блгѣа, не подвѣгнѣтса слѣа и зѣ домѣ сѣгѣ. ¹⁴ Власть даѣтъ словесѣмъ начало
правды: предводѣтельствоветъ же скѣдости прѣа и брань. ¹⁵ Иже сѣдитъ прѣнаго
неправеднымъ, неправеднаго же прѣнымъ, нечїстѣтъ и мѣрзокъ оу гдѣ. ¹⁶ Вскѣю
бѣше имѣнїе бездмноомѣ; стѣжѣти бо премѣдрости безсѣрдыи не мѣжетъ.
Иже высѣкъ творѣтъ свои домъ, ищетъ сокрѣшенїа: ѡстропѣвѣан же
оучнѣтса впадѣтъ во слѣа. ¹⁷ На всѣко времѣа дрѣгъ да бѣдетъ тебѣ, братїа
же въ нѣждахъ полѣзни да бѣдѣтъ: сѣгѣ бо радн раждѣютса. ¹⁸ Мѣжъ бездменъ
плѣщѣтъ и радѣтса себѣ, ꙗкоже порѣчѣанса испорѣчнѣтъ дрѣга своего, на
своихъ же оустнѣхъ сѣгнѣ сокрѣвнѣствоветъ. ¹⁹ Грѣхоловѣцъ радѣтса свѣрѣмъ, а
жестокосѣрдыи не оуспѣетъ благихъ. ²⁰ Мѣжъ оудобопрелѣжнѣи языкѣмъ впа-
дѣтъ во слѣа: сердце же бездмнагѣ волѣзнь стѣжѣвшемѣ сѣ. ²¹ Не веселѣтса

О́тцы ꙗ́ко сыны́ не на ка́заннѣмъ: сыны́ же мѡдрѣ веле́нты́ ма́терь своѡ̀.
²² Сѣрдце веле́щесѧ бл҃гоумѣ́тсѧ твори́ты: мѡжѣ же печа́льнѣ за́сышѣты
кѡсти. ²³ Пріѣмлюще́мѣ да́ры непра́веднѡ въ нѣдра не преда́спѣва́ютъ пѣтїе:
нече́стнѣый же о́укла́нѣетъ пѣтїи́ пра́вды. ²⁴ Лице́ раздѣ́мно мѡжа́ премѡдра, о́чи
же бездѣ́нагѡ на концы́хъ земли́. ²⁵ Гнѣ́въ о́тца сы́нъ бездѣ́менъ, ѡ́ болѣ́знь
ро́ждшей ѣ́го. ²⁶ Тщѣ́ты твори́ти мѡжѣ́ прѣ́нѣ не добро́, ниже́ преподо́бно
накѣ́товати вла́стемъ пра́вдымъ. ²⁷ Ни́же ца́днѣтъ глаго́лъ пронзесѣ́ти же́е-
токъ, раздѣ́менъ: долго́терпѣ́льнѣый же мѡжѣ́ премѡдрѣ, лѣ́чше ѡ́цѣцагѡ на́кн.
²⁸ Не́мысленномѣ́ вопро́сившѣ ꙗ́ко мѡдрости́, мѡдрость вѣ́ннѣтсѧ: нѣ́ма же
кѣ́то себѣ́ твори́ты, возмнѣ́тсѧ раздѣ́менъ бы́ти.



Глава 18.

Днны ѿщетъ мѡжъ хотѧ ѡдчѣнѣса ѡ дрѡгѡвѡ, на вѣако же вѣема поношѣмъ
вѡдетъ. ² Не трѣдетъ премѡдрости мѡжъ искѡдѡменъ, занѣ пѧче вѡдѣнѣса безѡ-
мѣемъ. ³ Ёгда прѣдетъ нечестѣвѣнъ во глѡбнѡ сѡлз, не радѣтъ: нахѡдѣтъ же
ѣмъ безчестѣе ѿ поношенѣе. ⁴ Вѡдѧ глѡбокѧ слѡво въ сѣрдцы мѡжа, рѣкѧ же
ѿзскѧчѡщи ѿ ѿсточнѣкъ жѣзны. ⁵ Чѡдѣнѣса лицѡ нечестѣвѡгѡ не добрѡ, ниже
преподѡбно ѡкланѧти прѣное на сѡдѣ. ⁶ Оустѣ безѡмнѡгѡ прѣвѡдѡтъ ѣгѡ на
слѡ, оустѧ же ѣгѡ дерѡзѡстнѡмъ прѣзѣвѡютъ смѣртъ. ⁷ Оустѧ безѡмнѡгѡ сокрѡ-
шенѣе ѣмъ, оустѣ же ѣгѡ сѣтъ дѡшѣ ѣгѡ. ⁸ Дѣнѣвѣмъ нѣзлагѣтъ стѡрѧхъ:
дѡшѣ же мѡжѣй женѧмъ подѡбнѡхъ вѣзѧчѡтъ. ⁹ Не ѿцѣлѧѣ себѣ во своѣхъ
дѣлѣхъ брѧтъ ѣтъ погѡвѡлющемъ себѣ самѡго. ¹⁰ Изъ велѣнѣства крѣпости
ѿма гѡне, кѡ немѡже прѣтекающе прѣнѣнѣцы вознѡсѡтѣса. ¹¹ Имѣнѣе богѧтъ
мѡжѡ гѡдѡзъ тѡвѡрѡзъ, слѡва же ѣгѡ велѣмѣ прѣнѣнѡетъ. ¹² Прѣжде сокрѡшенѣмъ
вознѡсѣнѣса сѣрдце мѡжѡ ѿ прѣжде слѡвы смѣрѡетѣса. ¹³ Иже ѡвѣщѡетъ слѡво
прѣжде слѡшѡнѣмъ, безѡмѣе ѣмъ ѣтъ ѿ поношенѣе. ¹⁴ Гнѣвѡ мѡжа ѡкрѡщѡетъ
рѡвѡ разѡмнѣнъ: малѡдѡшѣна же чѡлѡвѣка кѡтѡ стѡрпѣтъ; ¹⁵ Сѣрдце разѡмнѡгѡ
стѡжетъ чѡвѣствѣе, оушѣсѧ же мѡдрѡхъ ѿщѡтъ смѣсла. ¹⁶ Дѡдѣнѣе чѡлѡвѣка
распрѡстѡрѡнѡетъ ѣгѡ ѿ сѡ сѣлѣнѣмъ посаждѡетъ ѣгѡ. ¹⁷ Прѣнѣнъ себѣ самѡгѡ
ѡглѡгѡльнѣкъ во прѡвѡслѡвѣнѣ: ѣгда же прѣложѣтъ сѡпѡстѡтъ, ѡблѣнѡетѣса.
¹⁸ Прѡкѡслѡвѣмъ оутолѡетъ молчѡлѣвѣнъ ѿ во влѡстѣхъ ѡпрѡдѣлѡетъ. ¹⁹ Брѧтъ ѡ
брѧта помѡгѡемъ, ѣакѡ гѡдѡзъ тѡвѡрѡзъ ѿ вѡсѡкъ, оукрѣплѡетѣса же ѣакоже
ѡновѡнѡе цѡрѣтѡ. ²⁰ ѡ плодѡвѡхъ оустѡхъ мѡжъ насыщѡетъ чѡрѡво своѡе, ѿ ѡ
плодѡвѡхъ оустѣнѡхъ своѣхъ насытѣнѣса. ²¹ Смѣртъ ѿ жѣвѡтъ въ рѡцѣ мѡзыка:
оудѡрѡжѡвѡющѣнъ же ѣгѡ сѣдѡдѡтъ плоды ѣгѡ. ²² Иже ѡбрѣтѣ женѡ добрѡ,
ѡбрѣтѣ блѡгодѡтъ, прѣѡлѡзъ же ѣтъ ѡ гѡдѧ тишнѣ. ²³ Иже ѿзгонѡетъ женѡ
дѡбрѡю, ѿзгонѡетъ блѡглѡ: дерѡжѡнъ же прѡлюбѡдѣнѣцѡ безѡменъ ѿ нечестѣвѡхъ.

²⁴ СѸ МОЛѸНІИ ГАГОЛЕТѸ ОУБОГІИ, БОГАТЫИ ЖЕ ѠВѸЦАЕТѸ ЖЕЛТОКУ. ²⁵ МѸЖѸ
ЛЮБОВЕНѸ КѸ ДРѸЖЕѸ, И ѸСТЬ ДРѸГѸ ПРИЛѸПНІВЫИѸ ПАЧЕ БРАТА.



Глава 19.

Лучше есть убогъ ходяи въ простотѣ своѣй, неже богатыи строптивъ оустныи своѣми и немысленъ. ² Идѣже нѣсть оученїа души, нѣсть добро, и ѿже скоръ есть ногама, поѣткнетса. ³ Неразумїе мѣжа погублаетъ пѣти егѡ, и бѣга винѡвна творитъ въ сѣрдцы своѣмъ. ⁴ Богатство прилагаетъ дрѣвн мнѡгн: ннцїи же и ѡ сѣцагѡ дрѣга ѡставляемь бывлетъ. ⁵ Свидѣтель лжи въ безмѣжїи не бѣдетъ: ѡклеветани же неправеднѡ не оубѣжитъ еѡ. ⁶ Мнози оугождаютъ лицамъ царскимъ: всѣкъ же солъ бывлетъ въ поношенїе мѣжеви. ⁷ Всѣкъ, ѿже убогаго брата ненавидитъ, и ѡ содръжества далече бѣдетъ. Мысль благѡа вѣдащымъ ю̀ приближаетса, мѣжъ же мѣдръ ѡбращетъ ю̀. Многѡ творяи сѡла совершаетъ слѡбѡ, а ѿже раздражаетъ словеса, не спасетса. ⁸ Сѣтлѡвый мѣдрость любитъ себѣ, а ѿже сохранлетъ разумъ, ѡбращетъ благѡа. ⁹ Свидѣтель лживый не безъ мѣжїи бѣдетъ, а ѿже разжизлетъ слѡбѡ, погнѣнетъ ѡ немѡ. ¹⁰ Не пользуетъ безумномѡ сѡдѡсть, и ѡще рѡбъ начнетъ съ досажденїемъ ѡбладѣти. ¹¹ Милостивъ мѣжъ долготерпитъ, похвалѡ же егѡ превосходитъ законопрестѣпныхъ. ¹² Царѣво преценїе подобно рыканїю львѡвѡ, и ѿкоже рога сѡлѡвѡ, такѡ тихость егѡ. ¹³ Стѣдъ есть ѡтцѡ сынъ безуменъ, и нечїсты ѡбѣты ѡ мзды блданнцы. ¹⁴ Дѡмъ и имѣнїе раздѣляютъ ѡтцы чадѡмъ: ѡ гѡда же сочетаетса жена мѣжеви. ¹⁵ Стрѡхъ содержитъ мѣжа женѡнравна: душа же празднагѡ взлечетъ. ¹⁶ ѿже хранитъ запѡвѣдн, соблюдлетъ своѡ душу, а нераданъ ѡ своѡхъ пѣтѣхъ погнѣнетъ. ¹⁷ Милѡви ннца взаимъ даѣтъ бѡгови, по данїю же егѡ воздаѣтса емѡ. ¹⁸ Наказѡи сына твоегѡ, такѡ бо бѣдетъ благонадѣженъ: въ досажденїе же не вземлетса душою твоею. ¹⁹ Слѡдменъ мѣжъ многѡ ѡтщѣтитса: ѡще же гѡвнѣтель есть, и душа своѡ приложитъ. ²⁰ Слѡшан, сыне, ѡтцѡ твоегѡ наказанїа, да мѣдръ бѣдешъ въ послѣднѡмъ твоѡмъ. ²¹ Мнѡгн мысли въ сѣрдцы мѣжа: совѣтъ же гѡденъ во вѣкъ пребываетъ. ²² Плодъ мѣжеви милостива: лучше же ннца прѣвннн,

нежели богатъ лживъ. ²³ Страхъ гдѣнь въ жнѣотъ мѣжеви: а безстрашный водворится на мѣстѣхъ, и дѣже не наблюдаетъ разумъ. ²⁴ Скрываѣи въ нѣдрѣхъ рѣцѣ свои неправеднѣ ниже ко оустѣмъ своимъ принесетъ ѿ. ²⁵ Губителю рѣны пріемлющъ, безумный коварнѣе бѣдетъ: аще же ѡбличаеши мѣжа разумна, оуразумѣетъ чѣство. ²⁶ Безчестиваи ѡтца и ѡрѣваѣи мать свою срамотѣ пріиметъ и поношеніе. ²⁷ Сынъ ѡставлаѣи хранити наказаніе ѡтчее подчѣтѣ словесѣмъ слабымъ. ²⁸ Вырѣчаѣи ѡтрока немыслена дождаетъ ѡправданію: оустѣ же нечестивыхъ пожретъ сѣдъ. ²⁹ Оуготовляются невоздержнымъ рѣны, и мѣчѣніа подобнѣ неразумнымъ.



Глава 20.

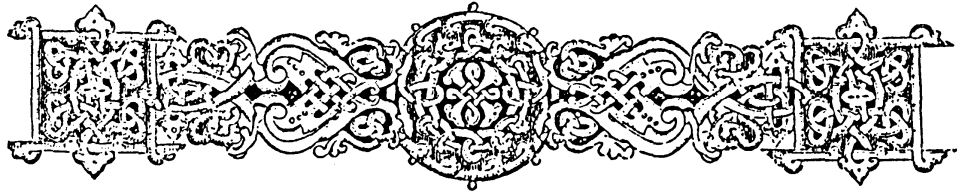
ИЕВННО ВІНО, ОУКОРНЗНЕННО ЖЕ ПІАНСТВО, Н ВІАКЗ ПРЕБЫВААНЪ ВЗ НЕМЪЗ НЕ
ВЪДЕТЪЗ ПРЕМЪДРЪЗ. ² НЕ РАЗНСТВУЕТЪЗ ПРЕЦЕНІЕ ЦАРЕВО ѿ ІАРОСТИ ЛЬВОВЫ: РАЗРА-
ЖААНЪ ЖЕ СГО Н ПРИМѢШААНІА СМЪ СОГРѢШАЕТЪЗ ВЗ СВОЮ ДУШУ. ³ СЛАВА МЪЖУ
ѿВРАЩАТІА ѿ ДОБРАДЕНІА: ВІАКЗ ЖЕ БЕЗЪМЕНЪ СІМН СОПЛЕТАЕТІА. ⁴ ПОНОСИМЪ
ЛѢННОВЫЙ НЕ ОУСРАМАЛЕТІА, ТАКОЖДЕ Н ЗАЕМЛАНЪ ПШЕНИЦУ ВЗ ЖАТѢУ. ⁵ ВОДА
ГЛУБОКА СОВѢТЪЗ ВЗ СЕРАЦЫ МЪЖА: МЪЖЪЗ ЖЕ ПРЕМЪДРЪЗ Н СЧЕРПЕТЪЗ Ю. ⁶ ВЕЛІКА
ВѢЩЬ ЧЕЛОВѢКЪЗ, Н ДРАГАА МЪЖЪЗ ТВОРААНЪ МНОГОТЪ: МЪЖА ЖЕ ВѢРНА (ВЕЛІКО)
ДѢЛО ѿВРѢСІТН. ⁷ ІЖЕ БЕЗЪ ПОРОКА ЖИВЕТЪЗ ВЗ ПРАВДѢ, БЛАЖЕНЪ ѿСТАВІТЪЗ ДѢТН
СВОА. ⁸ ВГДА ЦАРЬ ПРАВЕДЕНЪ НА ПРЕСТОЛѢ СІДЕТЪЗ, НЕ ПРОТІВІТІА ПРЕДЪ ОЧІМА
СГО НИЧТОЖЕ ЛЖКАВО. ⁹ КТО ПОХВАЛІТІА ЧІСТО НМѢТН СЕРАЦЕ; НЛН КТО
ДЕРЗНЕТЪЗ РЕЦІН ЧІСТА СЕБЕ БІТН ѿ ГРѢХОВЪ; ¹⁰ ВѢСЪ ВЕЛІКЪЗ Н МАЛЪ, Н МѢРА
СДЪБЛА, НЕЧІСТА ПРЕДЪ ГДЕМЪЗ ОБОА: ¹¹ Н ТВОРААНЪ А ВЪЗ НАЧІНААНІНХЪ СВОИХЪ ЗАП-
НЕТІА: ІНОТА СЪ ПРЕПОДОБНЫМЪЗ, Н ПРАВИЙ ПУТЬ СГО. ¹² ОУХО СЛЫШІТЪЗ, Н ОКО
ВІДІТЪЗ: ГДА ДѢЛА ОБОА. ¹³ НЕ ЛЮБИ КЛЕВЕТАТН, ДА НЕ ВОЗНЕСЕШІА: ѿВЕРЪЗН
ОЧН ТВОИ Н НАСЫЦААНІА ХЛѢБА. ¹⁴ СЛО, СЛО, РЕЧЕТЪЗ СТАЖАКААНЪ, Н ѿШЕДЪЗ ТОГДА
ПОХВАЛІТІА. ¹⁵ ВЪТЪЗ ЗЛАТО Н МНОЖЕСТВО КАМЕНІЙ ДРАГИХЪ, СОУДАЪЗ ЧЕСТИЕНЪЗ
ОУСТНѢ РАЗДМНЫ. ¹⁶ ВОЗМН РІЗУ СГО, ІАКЪ Н СПОРЪЧНИКЪЗ БІСТЬ ЧЪЖДЫА, Н ЗА
ЧЪЖДЮ ВОЗМН ЗАЛОГЪЗ ѿ НЕГѢ. ¹⁷ СЛАДОКЪЗ СЪТЪ ЧЕЛОВѢКЪ ХЛѢБЪЗ ЛЖН, НО
ПОТОМЪЗ Н СПОЛНАТІА ОУСТА СГО КАМЕНІА. ¹⁸ ПОМЫШЛЕНІЕ ВЪЗ СОВѢТѢ ОУГОТОВІТІ-
А, ВЪЗ ПРАВЕЛЕНІН ЖЕ ТВОРИТЪЗ БРАНЫ. ¹⁹ ѿКРЫВААНЪ ТАИНЪ ХОДИТЪЗ ЛЕСТІЮ: Н
ПРЕЛЪЩАЮЩЕМЪ ОУСТНАМН СВОИМН НЕ ПРИМѢШААНІА. ²⁰ СЛОСЛОВЩЕМЪ ОУЦА НЛН
МАТЕРЬ ОУГАСНЕТЪЗ СВЕЩІАЛЬНИКЪЗ, ЗѢНИЦЫ ЖЕ ОЧЕСЪ СГО ОУЗРАТЪЗ ТЪМУ.
²¹ ЧАСТЬ ПОСПѢШНА ВЪЗ НАЧАЛѢ, ВЪЗ ПОСЛѢДННХЪ НЕ БЛАГОСЛОВІТІА. ²² НЕ РЦЫ:
ѿМЦУ ВРАГУ: НО ПОТЕРПН ГДА, ДА ТН ПОМОЖЕТЪЗ. ²³ МЕРЗОСТЬ ГДЕВН СДЪБЫЙ
ВѢСЪ, Н МѢРНОЛО ЛЖІВО НЕ ДОБРО ПРЕДЪ НІМЪ. ²⁴ ѿ ГДА Н СПРАВЕЛЮТІА СТОПЫ
МЪЖУ: СМЕРТНЫЙ ЖЕ КАКЪ ОУРАЗДМѢЕТЪЗ ПУТН СВОА; ²⁵ СѢТЬ МЪЖЕВН СКОРЪ

нѣчто ѿ своѣхъ ѡсѡбѣннѣхъ: по ѡбѣтѣ бо раскѡлѣнїе бываѣтъ. ²⁶ Вѣдатель нечестнѣвыхъ ѣсть царь мѡдръ и наложитъ на нѡ коло. ²⁷ Свѣтъ гдѣнь дыханїе челоуѣкѡмъ, ѣже испытаетъ тѣннаѡ оутрѡбы. ²⁸ Милостына и истина сохранѣнїе царю, и ѡбѣдѣтъ престолъ ѣго въ правдѣ. ²⁹ Лѣпотѡ (ѣсть) юнымъ премѡдростъ: слава же старымъ сѣдѣны. ³⁰ Рѣны и сокровищѣннѡ сѣтѣютъ слѡхъ, гдѣвы же въ сокровищнѣхъ чрѣва.

оубеваютъ: не произволятъ бо рѣцѣ егѡ творити что. ²⁶ Нечестивый желаетъ весь день похоти славы, прѣвнй же милуетъ и щедритъ нещадно. ²⁷ Жертвы нечестивыхъ мерзость гдѣви: ибо беззаконно приносятъ ѿ. ²⁸ Свидѣтель ложный погнетъ, мѣжъ же посланныхъ сохранѣемъ возглаголетъ. ²⁹ Нечестивъ мѣжъ безстѣдно стоитъ лицемъ: правый же самъ раздѣляетъ путь своѡ. ³⁰ Нѣсть премудрости, нѣсть мужества, нѣсть совѣта оубо нечестиваго. ³¹ Кѡнь оубоготовляется на день брани: ѡ гдѡ же помощь.

Истиннымъ предлагаемымъ тебѣ. ²² Не насильствуй ницаго, зане оубога ѣсть, и не дождай немощномъ во вратехъ: ²³ гдѣ бо имать видѣти егво едз, и избавиши твою беззачиню душ. ²⁴ Не бывай дрзгъ мждъ гневливъ и со дрзгомъ жестокосердымъ не соводорайся: ²⁵ да не когда надчишиа пдтѣмъ егво и приимеши ченѣта души твоѣй. ²⁶ Не вдавайся въ порученіе, стыдася лица: ²⁷ егда бо не будеши имѣти чимъ искдпитися, возмдтз постѣлю, ѣже подъ рѣбры твоимн. ²⁸ Не прелагай предѣлаз вѣчныхъ, ѣже положиша отцы твои. ²⁹ Прозрительнъ человекъ и остроумъ въ дѣлехъ своихъ предъ царьми подобаетъ стоати, и не стоати предъ мждми простыми.

твѣѣ, ꙗко да ра́дѣется ро́ждашаа тѣлѣ. ²⁶ Дѣждь мнѣ, сы́не, твоѣ сѣрдце, О́чи же твоѣ моѣ пѣти да соблюда́ютъ. ²⁷ Соудъ бо сокрѣщенъ чѣждѣи́ дѣмъ, ꙗко стѣде́нецъ тѣснъ чѣждѣи́: ²⁸ сѣи́ бо вискорѣ погнѣнетъ, ꙗко всѣкъи́ законопрестѣпникъ потреби́тца. ²⁹ Комѣ́ горе; комѣ́ молва; комѣ́ едо́ве; комѣ́ горѣсти ꙗко свѣры; комѣ́ сокрѣщеніа вѣтце; комѣ́ сннѣ О́чи; ³⁰ Не пребыва́ющимъ ли въ вѣнѣ; ꙗко не назира́ющимъ ли, гдѣ́ пѣрѣе быва́ютъ; ³¹ Не оупива́йтца вѣномъ, но вѣсѣдѣйте ко челоѣкѣмъ прѣнымъ, ꙗко вѣсѣдѣйте во прохѣдѣхъ: ѣще бо на ча́шы ꙗко сткѣдннцы вѣдѣи О́чи твоѣ, послѣдѣи́ ѣмашн ходѣти нажѣи́шнй вѣлѣильнагѣ дрѣва: ³² послѣдѣи́ же ѣкѣ ѣ смѣи́ оѣзвенъ прѣстрѣтца, ꙗко ѣкоже ѣ кераста разлѣветца ѣмѣ́ ѣдѣ. ³³ О́чи твоѣ сѣгда оѣзрѣтца (женѣ) чѣждѣю, оѣста твоѣ тогда возглаго́ютъ стѣропѣтнаа: ³⁴ ꙗко возла́жешн ѣкѣ въ сѣрдцы мо́ра ꙗкоже ко́рмчѣи́ во мнѣзѣ волнѣи́н. ³⁵ Речѣши же: бѣша мѣ, ꙗко не поболѣхъ, ꙗко порѣга́шаа мнѣ, ѣзъ же не разѣмѣхъ: когда оѣтро бѣдетъ, да шѣдъ възыщѣ, сѣ нѣмнѣе снѣдѣа;



Глава 24.

Сыне, не ревни мѣжѣмъ злымъ, ниже возжелѣи быти съ нимъ: ² лжамъ бо подчѣется сердце ихъ, и болѣзни оустнѣ ихъ глаголютъ. ³ Съ премѣдростію зиждется домъ и съ разумомъ исправляется. ⁴ Съ чѣствїемъ исполняются сокровища ѿ всѣкаго богатства честиаго и добраго. ⁵ Лучше мудрый крѣпкаго, и мѣжъ разумъ и мѣлаи земледѣльца велика. ⁶ Со оуправленїемъ бывають брань, помощь же съ сердцемъ советнымъ. ⁷ Премѣдрость и мысль блага во вратѣхъ премѣдрыхъ: смысленни не оукланяются ѿ закона гдѣа, ⁸ но советуютъ въ сонмищныхъ. Ненаказанныхъ сретаетъ смерть, ⁹ оумирають же бездмный во грѣсѣхъ. Нечестота мѣждъ гдѣителю: ¹⁰ ѿсквернитъ въ день злы и въ день печали, дондеже ѿскрѣтитъ. ¹¹ Избави ведомыа на смерть и исклпн оубиваемыхъ, не щадн. ¹² Аще же речеши: не вѣмъ сегѡ: разумѣи, ѣако гдѣ вѣхъ сердца вѣсть, и созданыи дыханїе вѣмъ, сн вѣсть всѣхъскаа, иже воздѣтъ комждо по дѣломъ сгѡ. ¹³ Изждь мѣдъ, сыне, блага бо сѣтъ сотъ, да насладитъ гортань твоѡ: ¹⁴ снце оуразумѣши премѣдрость дшїею твоѡю: аще бо ѡбратиши, едетъ добра кончина твоа, и оупованїе не ѡстанитъ тебѣ. ¹⁵ Не приводи нечестїаго на пажитъ рѣвныхъ, ниже прельщанїемъ насыщенїемъ чрева: ¹⁶ седмерицею бо падѣтъ рѣвныи и востанетъ, нечестїви же и знемогутъ въ злыхъ. ¹⁷ Аще падѣтъ врагъ твоѡ, не ѡбращаеа сѣмѣ, въ преткновѣнїи же сгѡ не возносеа: ¹⁸ ѣако оузритъ гдѣ, и не оугодно сѣмѣ едетъ, и ѡвратитъ жарость своѡ ѿ негѡ. ¹⁹ Не радѣеа ѡ сладѣющихъ и не ревни грѣшнымъ, ²⁰ не пребѣдѣтъ бо вшцы лѣкавыхъ, свѣтло же нечестїевыхъ оугаснетъ. ²¹ Бѡеа еѣа, сыне, и царѣа, и ни сдѣномѣ же ихъ противеа: ²² везапѣ бо истаждѣтъ нечестїевыхъ, мѣснїа же ѡбонхъ ктѡ оувѣсть; Слово сохраниаи сынъ кромѣ погнбелн едетъ: прїемлаи же прїатъ снѡе. Ничтѡже ложно ѿ мѣзыка царевн да глаголетъ, и ни сдѣна лжѣа ѿ мѣзыка сгѡ да и зыдетъ: мѣчь (сѣтъ) мѣзыкъ царевъ, а не плѡтанъ: и иже аще прѣданъ

бѣдетъ, сокрѣшнѣа: ѡце бо раздражнѣа ѡротъ ѣгѡ, со жнлами челоуѣки
гвѣнтъ, н кѡсти челоуѣчскїа поадѣетъ н сожнгатъ ѡкѡ пламень, ѡкѡ не
ѡдѡмымъ бѣти птенцѡми Ѧрлими. Моуѡ словесъ, сыне, бѡнса, н прїимъ ѡ
покайнса. ²³ Сїѡ же бѡмъ смысленнымъ глаголю раздѣтити: срамлѣтнса лицѡ на
сдѣѣ не добрѡ. ²⁴ Глаголаи нечестнѣаго, ѡкѡ прѡведенъ ѣсть, прѡклатъ ѡ людїи
бѣдетъ н возненавидѣнъ во ѡзыцѣхъ: ²⁵ ѡблнчѡщїи же лѣшїи ѡбѡтса, на
нѡже прїидетъ благословенїе блѡго: ²⁶ н ѡустнѣ ѡблѡбызѡютъ ѡвѣщѡщїа
словеса блѡга. ²⁷ Ѧгоготовлѡи на нѣходъ дѣла твоѡ, н ѡготовнса на седа, н
ходн блѣдъ менѣ, н сознждешн домъ твоѡ. ²⁸ Не бѣди свидѣтель лжнвъ на
твоегѡ гражданина, ннже пространѡнса твоѡма ѡустнѡма. ²⁹ Не рцы: ѡмже
ѡбразомъ сотворн ми, сотворн ѣмѡ н ѡмцѡ ѣмѡ, ѡмже мѡ прешнѣѣ.
³⁰ ѡкоже ннѡ мѡжъ бездѡмнїи, н ѡкѡ вїноградъ челоуѣкъ скдѡдѡмнїи: ³¹ ѡце
ѡстѡвнши ѣгѡ, ѡпдѣтѣетъ н травѡю порастѣтъ бѣсь, н бѣдетъ ѡстѡвленъ,
ѡгрѡды же камѣннѡ ѣгѡ раскопѡютса. ³² Послѣдн ѡзъ покѡлѡхса, воззрѣхъ
нзбратн наказанїе: ³³ малѡ дремлю, малѡ же сплю н малѡ ѡбѣмлю рѡкама
пѣрси: ³⁴ ѡце же сїѡ творнши, прїидетъ преднѡщн нищета твоѡ н скдѡротъ
твоѡ, ѡкѡ блѡгъ течѣцъ.



Глава 25.

Глава притчи соломони бывшая не расположеньна, глаже списаша дрѣвѣ езекии царя иудейска. ² Глава бѣта криветъ слово, глава же царева почитаетъ повелѣнїа егѡ. ³ Неко высоко, земля же глубоко: сердце же царево не блнчнтельно. ⁴ Кѡи неискѣшенное серебро, и очнстнтся чисто всѣ. ⁵ Оубвѣи нечестнвыа ѡ лица царева, и испрѣвтса въ правдѣ престѡлз егѡ. ⁶ Не горднса предъ лицемз царевымз и на мѣстѣ сильныхз не стѡни: ⁷ лѣше бо тн естѣ, егда речѣтз: взыди ко мнѣ: нежелн смрнчтса тебѣ предъ лицемз сильнагѡ. ⁸ Глаже видѣста очи твои, глаголи. Не впади въ тѣжебѣ скорѡ, да не раскѣшнса послѣжди, егда тебѣ досаднть дрѣвз твои. ⁹ Встѣпѣи вспѣть, не неради, да не поноснть оубѡ тебѣ дрѣвз: ¹⁰ свѣра же твоѡ и вражда твоѡ не ѡстѣпнть, но бѣдетъ тн равна со смѣртню. Благодѣть и любѣи свободаетъ, въ ннхже оутверди себѣ, да не въ поношенїи бѣдешн, но сохрани пѣтн твоѡ добрѣ оустрѡсны. ¹¹ (Глакоже) глаблоко златѡ бо оусерѣзи сардїйскагѡ камене, снце речн слово при приличныхз емѣ. ¹² И (глакоже) бо оусерѣзѣ златнй сардїискїй камень многоцѣнный вѣжетса, (снце) слово премдрѡ бо оубѡ благополѣшно. ¹³ Глакоже нсходнще снѣга въ жѣтѣбѣ зноѡ пользуетъ, такѡ вѣстннкз вѣренз послѣвшнхз егѡ: дѡшы бо оупотреблѡущнхз егѡ пользуетъ. ¹⁴ Глакоже вѣтри и ѡблѣцы и дождеѡе гвѣлѡущнса, такѡ и хвѣлѡщнса ѡ дадннн лѡжнѣмз. ¹⁵ Въ долготерпѣнїи благополѣше царѣмз: лѣзыкз же мѣкокз скорѣшѣетъ кѡстн. ¹⁶ Мѣдз ѡбѣтѣтз гѣждѣ оумѣреннѡ, да не кѣкѡ пресыченз нзблѡешн. ¹⁷ Не оучацѣи вноснчн ногѣ твоѡ ко дрѣвѣ твоемѣ, да не когда насыщнса тебѣ, возненавнднть тѣ. ¹⁸ Дреколь и мѣчь и стрѣлѡ острѣ, такѡ и мѣжз свндѣтельствоѡдѣи на дрѣга своегѡ свндѣтельство лѡжное. ¹⁹ Пѣть слѣгѡ и ногѣ законопрѣстѣпнагѡ погнбнѣтз въ дѣнь солз. ²⁰ Глакоже оцѣтз неполѣзенз вѣдѣ и дѣмз очнма, такѡ припадшаѡ стрѣтѣ въ тѣлесн сердце ѡкорѣлѣетъ. ²¹ Глакоже мѡлїе въ рнзѣ и червѣе въ дрѣвѣ, такѡ печѣль мѣжѣ вѣднть сердце. ²² Ице

лѣчетъ врагъ твоѣ, оухлабѣи ѣго: ѣще ли жаждетъ, напоѣи ѣго: ²³ сѣе бо творѣ, оуглаѣе ѡгненное собиравѣши на глабѣ ѣго, гдѣ же воздѣетъ тебѣ бѣгѣ.

²⁴ Вѣтръ сѣверный воздвизѣетъ ѡблаки, лицѣ же безстѣдно ѡзыкъ раздѣлетъ. ²⁵ Лѣше жити бо оуглаѣ непокрѣтѣмъ, нѣже бо храмниѣ ѡбщѣи со женоѡ клеветливѡю. ²⁶ Ёкоже вода стѣденаѣ душѣи жаждѣщѣи благопрѣятна, тѣкѡ вѣсть благаѣ ѡ землѣи нздѣлача. ²⁷ Ёкоже ѣще ктѡ истѡчникъ загрѣдетъ ѣи нѣходнище воды гдѣитъ, тѣкѡ не лѣпо прѣнникѣ пѣсти прѣдъ нечестѣвымъ. ²⁸ Ёсти мѣдъ многѡ не добрѡ: почитѣти же подобѣетъ словесаѣ слѣвна. ²⁹ Ёкоже градъ стѣнаѣми разорѣнъ ѣи не ѡграждѣнъ, тѣкѡ мѣжъ творѣи что безъ совѣта.



Глава 26.

Икоже роса въз жагъе и ѿкоже дождь въз лѣтѣ *, тѣкъ нѣсть бездмноу чести. ² ѿкоже птѣицы ѿлетѣютъ и вѣбѣе, тѣкъ клѣтва сѣтнаа не наидетъ ни на когѣ. ³ ѿкоже бичь коню и оустиъ оула, тѣкъ жѣлазъ ѿзыкъ зако-нопреступнѣ. ⁴ Не ѿвѣщай бездмноу по бездмию егѣ, да не подобенъ емѣ будеш: ⁵ но ѿвѣщай бездмноу по бездмию егѣ, да не ѿвѣтъ мѣдрѣ оу себѣ. ⁶ ѿ пѣти своѣхъ поношеніе творитъ, иже послѣ вѣстникомъ бездмнымъ слово. ⁷ ѿмнѣ шѣтѣе ѿ глѣзъ и законопреступленіе ѿ оустѣ бездмныхъ. ⁸ иже приваждетъ камень въз пращи, подобенъ естъ дающемѣ бездмноу славу. ⁹ Тѣрнѣа прозвѣаютъ въз рѣцѣ пиѣнцы, и порабощеніе въз рѣцѣ бездмныхъ. ¹⁰ Мнози волнѣтъа всѣа плѣтъ бездмныхъ, сокращѣетъа бо и зсупленіе ихъ. ¹¹ ѿкоже пѣсъ, егда возвратитъа на своѣ блѣвѣтны, и мѣрзокъ бѣветъ, тѣкъ бездмный своѣю словоу возвратитъа на своѣ грѣхъ. Бѣтъ стыдъ наводѣи грѣхъ, и естъ стыдъ слава и благодѣть. ¹² Видѣхъ мѣжа нещѣваѣша себѣ мѣдра бѣти, оупованіе же имѣтъ бездмный пѣче егѣ. ¹³ Глаголетъ лѣнѣвый посланъ на пѣтъ: лѣвъ на пѣтѣхъ, на стѣгнахъ же разбѣнныцы. ¹⁴ ѿкоже дѣръ ѿбращѣетъа на пѣтѣ, тѣкъ лѣнѣвый на лѣжи своѣмъ. ¹⁵ Скрѣвъ лѣнѣвый рѣкъ въз нѣдро своѣ не возмѣжетъ принестѣи ко оустѣмъ. ¹⁶ Мѣдрѣишѣи себѣ лѣнѣвый ѿвлѣетъа, пѣче бо и зобѣлѣи и зносащѣа вѣтъ. ¹⁷ ѿкоже держѣи за ѿшнез пѣа, тѣкъ предсѣдѣтельствѣаи чѣждѣмѣ сѣдѣ. ¹⁸ ѿкоже вѣрѣемѣи мѣщѣтъа словеса на чѣлѣкѣи, срѣтѣаи же словоу пѣрвый заппетъа: ¹⁹ тѣкъ всѣи ковѣрѣтѣющѣи на дѣ своѣи дрѣги: егда же оувѣдѣни будѣтъ, глаголютъ, ѿкъ и гѣла содѣлахъ. ²⁰ Во мнѣзѣхъ дрѣвѣхъ растѣтъ оугни: а и дѣже нѣсть разгнѣваѣющѣа, оумолкѣетъа свѣрѣ. ²¹ Оугнище оуглию, и дрѣва оугниѣи: мѣжъ же клеветливъ въз мѣтѣжъ свѣра. ²² Словеса лѣкѣтелѣи мѣгѣа: еѣ же оударѣютъ въз сокращѣнѣа оутрѣбѣ. ²³ Сѣврѣо дѣемо въз

* Вѣр.: ѿкоже инѣгъ въз лѣтѣ и дождь въз жагъе.

лѣстїю, ꙗкоже кудѣль вмѣнѣемо: оу҃стнѣ глѣдкн сѣрдце покрываютьз прискóр-
бно. ²⁴ Оу҃стнама всѣ ѡбѣщаваетз плѣчнй врагз, вз сѣрдцы же содѣваетз лѣсть.
²⁵ ꙗце тѣ мóлнтз врагз велѣнмз глѣсомз, не вѣрѣнѣмѣ, седь бо ѣсть
лѣкабствїй вз дшнѣ сѣгѡ. ²⁶ Тѣмѣнѣ враждѣ составлѣетз лѣсть: ѡкрывѣетз же
своѣмѣ грѣхѣнѣмѣ блгоразумнѣнѣ на сѡнмнщнхз. ²⁷ Изрыбѣлѣнѣ ꙗмѣмѣ ѣскреннемѣмѣ
впадѣтсѣ вз нѡ: валѣлѣнѣ же кѣменѣ на себѣ валѣтз. ²⁸ Мзѣкз лжнѣвз ненавнѣ-
днтз ѣстннѣ, оу҃стѣ же непокрѡвѣннѣ творѣтз нестроѣнїѣ.



Глава 27.

Не хваліса ѿ оутрїи, не вѣи бо, что родитъ (дѣнь) находѣи. ² Да хвалитъ тѣ ѿскрении, а не твоѣ оустѣ, чуждїи, а не твоѣ оустнѣ. ³ Тѣжкѣ камень ѿ недоброногнѣ песока, гнѣвѣ же бездмнѣ тѣжшїи обогѣ. ⁴ Безмилостивна гѣрость ѿ острѣ гнѣвѣ, но ничтоже постоитъ ревности. ⁵ Лучше ѿблнчїи ѿ кровѣнна тѣнна любѣ. ⁶ Достовернѣ сѣтъ гѣзвы дрѣга, нежели вѣльнаа лобзѣнна врагѣ. ⁷ Дѣша въ сѣтѣ сѣщи сѣтамъ рѣгѣтѣ: дѣшнѣ же ницѣтнѣнѣ ѿ гѣрыкаа слѣдка гѣблѣютѣ. ⁸ Гѣкоже гѣдѣ птица ѿлетитъ ѿ гнѣздѣ свогѣ, тѣкѣ человекѣ порабоцѣетѣ, гѣдѣ оустранитѣ ѿ своѣхъ мѣстѣ. ⁹ Мѣры ѿ вїномъ ѿ дѣмїамъ красѣтѣ сѣрдѣ, растерзавѣетѣ ѿ вѣдѣ дѣша. ¹⁰ Дрѣга твоегѣ ѿ дрѣга оути не ѿставаѣи: въ дѣмъ же брѣта свогѣ не внїди неблагополѣнѣ: лучше дрѣгѣ блїзѣ, неже брѣтѣ далѣче живѣи. ¹¹ Мѣдрѣ бѣди, сѣне, да веселитѣ сѣрдѣ твоѣ, ѿ ѿвратнѣ ѿ себѣ понѣслаа словеса. ¹² Хитрїи слѣмъ находѣшымъ оукривѣетѣ: бездмнѣ же нашѣше тѣцѣтѣ пострѣждѣтѣ. ¹³ ѿннѣ рѣзѣ гѣгѣ, прѣнде бо досаднѣтель, ѿже чуждѣа погѣблѣетѣ. ¹⁴ ѿже ѣще благословитъ дрѣга оутрѣ вѣлїнмъ глѣсомъ, ѿ кленѣцагѣ ничїмѣже рѣзнѣтѣватнѣ возмнѣтѣ. ¹⁵ Кѣпнѣ ѿгонѣютѣ человекѣ въ дѣнь зїменѣ ѿзѣ дѣмѣ гѣгѣ, тѣкѣ ѿ женѣ клеветнѣваа ѿзѣ свогѣ дѣмѣ. ¹⁶ Сѣверѣ жѣстѣкѣ вѣтрѣ, ѿменемъ же прѣѣтенѣ нарицѣетѣ. ¹⁷ Желѣзо желѣза ѿстрѣтѣ: мѣжѣ же пощрѣетѣ лицѣ дрѣжнѣ. ¹⁸ ѿже насаждѣетѣ смоковннѣцѣ, снѣстѣ плоды гѣа: а ѿже хранитъ гѣпода свогѣ, чѣстѣнѣ бѣдетѣ. ¹⁹ Гѣкоже сѣтъ неподѣвна лица лицамъ, снѣце ниже сѣрдѣа человекѣкѣвѣ. ²⁰ ѿдѣ ѿ погнѣель не насыцѣютѣ: тѣкожде ѿ оути человекѣчѣстнѣ несѣтнѣ. Мѣрзѣсть гѣвнѣ оутверждѣаѣ оути, ѿ ненакѣзаннѣнѣ невоздѣржннѣ ѿзыкомъ. ²¹ ѿскѣшенїѣ сребрѣ ѿ злѣтѣ рѣздеженїѣ: мѣжѣ же ѿскѣшѣетѣ оустѣ хвалѣшнѣхъ гѣгѣ. Сѣрдѣе беззакѣнннѣкѣ взыскѣетѣ слѣа, сѣрдѣе же прѣво взыскѣетѣ рѣзѣма. ²² ѿще бѣѣшнѣ бездмнѣаго посредѣ сѣнннѣца срамлѣаа гѣгѣ, не ѿнѣмѣшнѣ бездмнѣа гѣгѣ.

²³ Разꙋмнѣ разꙋмѣвай дꙋши стада твоегѡ, и да приставиши ердце твое ко твоимъ стадамъ. ²⁴ Иѡкѡ не во вѣкѣхъ мꙋжеви держава и крѣпость, ниже предаѣтъ ѡ рода въ родъ. ²⁵ Прилежи ѡ слицѣхъ сѣиныхъ на поли и пожнешь травѣ, и собери еѣно нагорное, ²⁶ да имашь овецы на водѣаніе: почиай поле, да бѣдѣтъ тѣ агнцы. ²⁷ Сыне, ѡ мене имашь речѣнїа крѣпка въ жизнь твою и въ жизнь твоихъ служителей.



Глава 28.

Вѣгаетъ нечестивый ни единомъ же гонимъ, прѣный же ѣкъ лѣвъ оупобѣдъ.
2 За грѣхъ нечестивыхъ сѣдове восстаютъ: мѣжъ же хитрый оугаситъ ѣ.
3 Продѣрзый въ нечестихъ ѡклеветаетъ нищымъ, ѣкоже дождь сильный не полѣзенъ: 4 тѣкъ ѡстаившій законъ хвалитъ нечестіе, любящій же законъ ѡграждаютъ себѣ стѣну. 5 Мѣжѣ сынъ не оуразумѣютъ сѣдѣ, ищущій же гдѣ оуразумѣютъ ѡ всемъ. 6 Мѣше нищъ ходѣи во истинѣ, нежелан боѣтъ ложь.
7 Хранитъ законъ сынъ разумный: ѡ же пасѣтъ несытость, безчеститъ отца своего. 8 Оумножѣи боѣтство свое съ лихвами и пренебитки милующемъ нищымъ собирѣетъ ѣ. 9 Оукланѣи оухо свое не послѣшатъ закона и самъ молитѣв свою ѡмерзѣи. 10 Иже льститъ правымъ на пѣти слѣмъ, во истинѣи самъ впадѣтъ: беззаконній же мнѣютъ благо и не видѣтъ въ нѣ.
11 Премѣдръ оу себѣ мѣжъ боѣтый, оубоѣи же разумнѣвъ презритъ ѣго.
12 Помощію прѣныхъ многа бывѣетъ слава, на мѣстѣхъ же нечестивыхъ погнѣаютъ человеѣцы. 13 Покривѣи нечестіе свое не оуспѣетъ во благо, повѣда же ѡблчѣнѣи возлюбленъ бѣдетъ. 14 Блаженъ мѣжъ, иже боѣтъ всѣхъ за благоговѣнѣи, ѡ жеестоѣрдый впадѣетъ во слѣ. 15 Лѣвъ ѣченъ и вѣкъ жажденъ, иже тѣранствѣтъ*, нищъ сынъ, наѣ ѣзыкомъ оубоѣимъ. 16 Цѣрь сѣденъ оурокомъ великъ клеветникъ (бывѣетъ), ѡ ненавидѣи непраѣды долговѣтъ пожнѣтъ. 17 Мѣжа, иже въ вниѣ смертнѣ, вырѣчѣи бѣглѣцъ бѣдетъ, ѡ не оутверженъ. Наказѣи сына, и возлюбитъ тѣ и дѣтъ лѣпотѣ твоеѣи дѣшнѣ, не послѣшетъ ѣзыка законопрѣстѣпна. 18 Ходѣи прѣведнѣи помощъ прѣимѣтъ, ходѣи же въ стрѣпѣтны пѣти оувѣзнетъ. 19 Дѣлаи свою зѣмлю насытитѣи хлѣбѣмъ, гонѣи же прѣздноствѣи насытитѣи нищѣты. 20 Мѣжъ вѣры достѣнный многѣмъ благословитѣи, слыи же не безъ мѣченѣи бѣдетъ. 21 Иже не срамлѣетѣи лица прѣныхъ, не блѣтъ: таковѣи за оукрѣхъ хлѣба продѣтъ мѣжа. 22 Тѣитѣи

* мѣчинѣельски ѡбладѣетъ

ѡБОГАТИТИСѦ МЪЖЪ ЗАВѢДАНЕЪ, НѢ НЕ ВѢСТЬ, ꙗкѡ мнѡгѡтнвѡй возѡбладѣетъ
нѡмъ. ²³ Ѡблнчѡн челоуѣчы пѡтн благадѣть нѡмѣть пѡче ѡзѡкомъ лскѡюща-
гѡ. ²⁴ Нѡже ѡвергѣетъ ѡтца нлн мѡтерь н мнѡтѣ не согрѣшѡти, сѣн сопрн-
чѡстникъ ѣсть мѡждъ нечестнвѡдъ. ²⁵ Неуѣрнѡй мѡждъ сѡднѣтъ тѡне, ѡ нѡже надѣ-
етѣ на гѡдѡ, вѣ приуѣжѡнн бѡдетъ. ²⁶ Нѡже надѣетѣ на дѣрзо сѣрдце, такоуѡн
безѡменъ: ѡ нѡже хѡднѣтъ вѣ премѡдрѡстн, спсѣетѣ. ²⁷ Нѡже дѡетъ ѡубѡгнмъ, не
ѡскѡдетъ: ѡ нѡже ѡвращѣетъ ѡко своѡ, вѣ скѡдѡстн бѡдетъ мнѡзѣ.
²⁸ На мѣстѣхъ нечестнвѡхъ стѣнѡтъ прѣнн, вѣ погнбѣлн же нѡхъ ѡмножѡтѣ
прѣнн.



Глава 29.

Уше мѣжъ ѡбличаѣи, нежели мѣжъ жестоковѣиный: внезапу бо палимъ
ѣмъ, несть нещелѣнїа. ² Похваласмымъ прѣнымъ, возвеселатса людіе: началь-
ствующымъ же нечестивымъ, стелатъ мѣже. ³ Мѣжъ любящъ премѣдрость,
веселитса отѣцъ ѣгѡ: а неже пасетъ любоуѣицы, погубитъ богатство. ⁴ Царь
праведенъ возвышаетъ землю, мѣжъ же законопрестѣпникъ раскоповлетъ.
⁵ Неже оуготовлетъ на лице своемъ дрѣгу мрежу, ѡблаглетъ ю на своѡ ногн.
⁶ Согрѣшающемъ мѣжъ велїа сѣть: прѣный же въ радости и въ веселїи бѣдетъ.
⁷ Оумѣетъ прѣный сѣдъ творити оубѡгимъ, а нечестивый не раздѣетъ
раздѣла, и оубогомъ несть оумѡ раздѣвѡющагѡ. ⁸ Мѣже беззаконїи сожго-
ша градъ, мѣдрїи же ѡвратїша гнѣвъ. ⁹ Мѣжъ мѣдръ сѣднѣтъ ѡзыки, мѣжъ
же слѡи гнѣвѡмѡса посмѣвѡемъ бывлетъ, а не оустрашитъ. ¹⁰ Мѣже кровей
прїчѣстїи возненавидѣтъ прѣнаго, правїи же възыщѣтъ дѡшъ ѣгѡ. ¹¹ Всѣ
гнѣвъ своѡ пронзѡснѣтъ бездѣмный: премѣдрый же скривлетъ по чѣстїи. ¹² Царю
послѣшающъ словесѣ неправедна, всн, неже подѡ нїмъ, законопрестѣпницы.
¹³ Замодѡвцъ и должникъ, дрѣгъ со дрѣгомъ сошѣдшымѡса, посѣченїе тво-
ритъ ѡбѣма гдѡ. ¹⁴ Царю бо истинѣ сѣдѡщемъ нищымъ, престѡлъ ѣгѡ во
свидѣтельство оустрѡнтса. ¹⁵ Гѡзвы и ѡбличѣнїа даѡтъ мѣдрость: ѡтрокѡ же
заблѣдѡи срамлетъ родитѣли своѡ. ¹⁶ Многимъ сѣщымъ нечестивымъ
мнози грѣси бывѡютъ, прѣни же, ѡнымъ падающимъ, оустрашити бывѡютъ.
¹⁷ Наказѡи сына твоегѡ, и оупокѡнтъ тѡ и дѣтъ лѣпотѡ дѡшн твоеѡи.
¹⁸ Не бѣдетъ сказѣтель ѡзыкѡ законопрестѣпнѡ, хранѡи же законъ блаженъ.
¹⁹ Не накажетса словесѡ рѣвъ жѣстокѡ: ѡще бо и оураздѣетъ, но не послѣша-
етъ. ²⁰ ѡще оубѡиши мѣжа скѡра въ словесѣхъ, раздѣи, ѡкѡ оупѡвѡнїе
имѡтъ пѡче ѣгѡ бездѣмный. ²¹ Неже ласкоѣрдъ бѣдетъ ѡ дѣтства, порѡбѡтитса,
на послѣдокъ же болѣзновѡти бѣдетъ ѡ сѣмъ. ²² Мѣжъ гнѣвѡиный воздѡвн-
злетъ свѡръ, мѣжъ же ѡрыи ѡкривлетъ грѣхн. ²³ Дослѣженїе мѣжа смнрѡетъ, а

смирѣнныѧ оутверждаетъ гдѣ въ слѣбѣ. ²⁴ Иже совещаетъ тѣтѣ, ненавидитъ
своеѧ душѣ: ѡце же клѣтвѣ предложению слышавшии не возвестятъ,
²⁵ оубоавшеса и постыдѣвшеса челоуѣкѣмъ, преткнѣтса: надѣавшиѧ же на
гдѣ возвеселитса. Не чѣстїе мѣжѣ даѣтъ соблажненїе: оупобави же на вѣкѣ
спасѣтса. ²⁶ Мнози оугождѣютъ лицамъ начальникѣмъ: ѡ гдѣ же свѣдетса
правда мѣжѣ. ²⁷ Мерзость прѣвннѣ мѣжѣ неправеденъ: мерзость же законо-
престѣпномѣ пѣтъ праведѣнѣ.



Глава 30.

Дѣла глаголетъ мѡжъ вѣрѹющимъ бѣови, и почиваю: ² бездмнѣе бо ѣсмь ѿ вѣѣхъ человекъ, и рѣзѣма человекѣскагѡ нѣсть во мнѣ: ³ бѣ же налчн ма премѣдрости, и рѣзѣма стѣхъ о҃разѣмѣхъ. ⁴ Ктѡ възыде на нѣбо и снѣде; ктѡ собра вѣтры въ нѣдра; ктѡ возвратн вода въ рѣзѣ; ктѡ ѡбдержл всѣ концѣ земли; кое ѣма ѣгѡ; илн кое ѣма сынѣ ѣгѡ, да разѣмѣешн; ⁵ всѣ бо словеса бѣѣа разѣжѣна: защицаетъ же сѣмъ благоговѣющимъ ѣмѣ. ⁶ Не приложн ко словесѣмъ ѣгѡ, да не ѡблчнтъ тѣ, и ложь вѣдешн. ⁷ Авѡе прошѣ о҃у тѣбѣ: не ѡнмн ѡ менѣе благодѣти прѣжде о҃умѣртѣѣа моего: ⁸ ѣдетно слово и ложно далѣче ѡ менѣе сотвори, богѣтѣтва же и ницетѣи не дѣждь мнѣ: о҃устрѡѣ же мнѣ потрѣбнаа и самодовѣльнаа, ⁹ да не насыщѣса ложь вѣдѣ и рекѣ: ктѡ ма виднтъ; илн ѡбнищавѣ о҃украдѣ и кленѣа ѣменемъ бѣѣимъ. ¹⁰ Не предаждь раба въ рѣцѣ господина, да не когда прокленѣтъ тѣ, и исчѣзнешн. ¹¹ Чѣдо слѡ кленѣтъ о҃тца и матерѣ не благословѣтъ. ¹² Чѣдо слѡ правѣдна себѣ ѣднтъ, исхода же своего не измы. ¹³ Чѣдо слѡ вышкн о҃чи ѣмать, вѣждома же своѣма возношѣтѣа. ¹⁴ Чѣдо слѡ мечь зѣбы (своѣ) ѣмать, и членѡвныа ѣкѡ сѣчѣво, ѣже гѣвѣти и помѣти смирѣнныа ѡ землн и о҃убѡгѣа ѣхъ ѡ человекъ. ¹⁵ Пѣвница ѣмѣ трн дщѣри, любѡвѣю возлюбѣсны, и трн сѣа не насытѣшасѣ ѣа, и четвѣртѣа не о҃доблѣса рѣци: довольно (мнѣ ѣсть). ¹⁶ ѣдз и похотѣ жены, и землѣ ненапоѣнаа водою и вода и о҃гнь не рекѣтъ: довлѣетъ. ¹⁷ О҃ко рѣгающее о҃тца и догаждающее стѣрѡсти матерни, да истѡргнѣтъ ѣ вѣанѡе ѡ дѣрѣа и да снѣдѣтъ ѣ птенцы ѡрлн. ¹⁸ Трѣе мнѣ сѣтъ невозможнаа о҃разѣмѣти, и четвѣртагѡ не вѣмъ: ¹⁹ слѣдѣ о҃рлѣ парѣца (по водахѣ) и пѣти смѣа (ползѣца) по камени, и стѣзи корабѣа плѡвѣца по мѡрю и пѣти мѡжа въ ѣности (ѣгѡ). ²⁰ Таковѣ пѣть жены вѣднѣцы: ѣже ѣдѣа сотворѣтъ, и измывшѣа, ничтѡже, рѣчѣ, содѣлахъ нелѣпо. ²¹ Трѣе мнѣ траѣтѣа землѣ, четвѣртагѡ же не мѡжетъ понѣсти: ²² ѣще рабѣ воцарѣтѣа, и

БЕЗУМНЫЙ ИСПОЛНИТСЯ ПИЩЕЮ, И РАБА ИЩЕ ИЗЖЕНЕТСЯ СВОЮ ГОСПОЖУ,²³ И МЕРЗ-
КАЯ ЖЕНА ИЩЕ КЛЮЧИТСЯ ДОБРУ МУЖУ.²⁴ ЧЕТЫРИ ЖЕ СЪТЪ МАЛѢЙШАА НА ЗЕМЛИ,
СА ЖЕ СЪТЪ МУДРЕЙША МУДРЫХЪ:²⁵ МРАВИСЪ, ИМЖЕ ИБЪСЪТЪ КРЕПОСТИ И ОУГОТОВ-
ЛЮТЪ ВЪ ЖАТВУ ПИЩУ:²⁶ И ХИРОГРУЛИ, ИЗЫКЪ НЕ КРЕПОКЪ, ИЖЕ СОТВОРИША ВЪ
КАМЕННЫХЪ ДОМЫ СВОИ:²⁷ БЕЗЦАРНИ СЪТЪ ПРЪЗІЕ, И ВОЮТЪ ѿ ЕДИНАГѦ
ПОВЕЛѢНІА БЛАГОЧИННУ:²⁸ ИЩЕРИЦА *, РЪКАМИ ОПНРАЮЩИСА И ОУДОБЪ ОУЛОВЛЕМА
СЪЩИ, ЖИВЕТЪ ВО ТВЕРДЕХЪ ЦАРЕВЫХЪ.²⁹ ТРИЕ СЪТЪ, ИЖЕ БЛАГОПОСПѢШНУ ХО-
ДАТЪ, ЧЕТВЕРТОЕ ЖЕ, СЪЖЕ ДОБРѢ ПРОХОДИТЪ:³⁰ ИКУМЕНЪ ЛЬВОВЪ КРЕПЧАЕ СВѢРЕЙ,
ИЖЕ НЕ ѿВРАЩАЕТСА, НИ ОУСТРАШАЕТСА СКОТА,³¹ И ПѢТЕЛЬ ХОДА ВЪ КОКОШѢХЪ
БЛАГОДЪШЕНЪ, И КОЗЕЛЪ ПРЕВОДИТЕЛЬ СТАДУ, И ЦАРЬ ГЛАГОЛАИ КЪ НАРОДУ ВО
ИЗЫЦѢ.³² ИЩЕ ВДАСИ СЕБѢ ВЪ ВЕСЕЛІЕ И ПРОСТРЕШИ РЪКЪ ТВОЮ СО СВѢРОМЪ,
ПОРЪГАНЪ БЪДЕШИ.³³ МЕЛЬЗНИ МЛЕКО, И БЪДЕТЪ МАСЛО. ИЩЕ ЛИ НОЗДРИ ЧЕШЕШИ,
ИЗЫДЕТЪ КРОВЬ: ИЩЕ ЖЕ ИЗВЛЕЧЕШИ СЛОВЕСА, ИЗЫДЪТЪ СЪДОВЕ И ТѢЖЕБЫ.

* Евр.: паукъ.



Глава 31.



о̄м̄ словеса̀ рекѡша̀са̀ ѿ б̄га, царѣво проро́чество, е́гоже наказ̀а̀ мѡти е́го: ² что̀, чадо, (*соблюдеши,) что̀ рече́нїе б̄жїе; перво́родне, тебе́ глаго́лю, сы́не: что̀, чадо моегѡ чре́ва; что̀, чадо мо́ихъ моли́твз; ³ Не да́ждь жена́мъ твоегѡ бога́тства ꙗ̀ твоегѡ о́ума ꙗ̀ житїа̀ въ послѣднїй совѣ́тъ. ⁴ Сз совѣ́томъ вѣе́ тво́рн, сз совѣ́томъ пїи́ вїно̀: си́льнїи гнѣвѡли́ви сѣть, вїна̀ да не пїю́тъ, ⁵ да напївше́са̀ не забѡдѡтъ мѡдрости ꙗ̀ пра́во сѣднѣи немощнѡмъ не возмо́гѡтъ. ⁶ Ада́йте сї́кѣра сѣщымъ въ печа́лехъ ꙗ̀ вїно̀ пїти сѣщымъ въ болѣ́знихъ, ⁷ да забѡдѡтъ о́убоже́ства ꙗ̀ болѣ́зней не воспомѡ́ндѡтъ кѡмѡ. ⁸ Сы́не, ѡ́верзѡи́ о́ста̀ твоѡ́ сло́вѡ б̄жїю ꙗ̀ сѣднѣи всѡ́ здра́вк: ⁹ ѡ́верзѡи́ о́ста̀ твоѡ́ ꙗ̀ сѣднѣи прѣ́нш, разсѣ́ждѡи́ же о́убо́га ꙗ̀ немо́щна. ¹⁰ Женѡ́ до́блю кѡто̀ ѡ́бра́щѣтъ, дража́иши е́сть ка́менїа̀ многоцѣ́ннагѡ таковѡ́а: ¹¹ дерзѡ́етъ на нїю́ се́рдце мѡ́жа е́а̀: таковѡ́а до́брыхъ ко́рыстей не лишнѣ́са̀. ¹² дѣ́летъ бо мѡ́жѡ своѡ́мѡ́ благо́а̀ во вѣе́ житїе́: ¹³ ѡ́брѣ́тши бо́лнѡ ꙗ̀ лѣнѡ, со́твори́ благопо́требное рѣ́кама̀ своѡ́ма. ¹⁴ Пы́сть ꙗ́кѡ корабель кѡ́плю дѣ́ла, ꙗ̀зда́мѣа̀ со́внрѡ́етъ себѣ́ бога́тство: ¹⁵ ꙗ̀ воста́етъ ꙗ̀з̀ но́щи, ꙗ̀ даде́ бра́шна до́мѡ ꙗ̀ дѣ́ла рабы́намъ. ¹⁶ О́зрѣ́вши се́ло кѡ́пн, ѡ́ пло́дѡвѡ́ же рѣ́кѡ сво́ихъ наса́дн сѣ́жаи́е. ¹⁷ Препо́слѡши крѣ́пкѡ чре́са̀ своѡ́, о́твѣрди́тъ мѡ́шцы своѡ́ на дѣ́ло, ¹⁸ ꙗ̀ вкѡсн, ꙗ́кѡ до́бро е́сть дѣ́латн, ꙗ̀ не о́гасѡ́етъ свѣ́тильннкѡ́ е́а̀ всю́ но́щ. ¹⁹ Лѡ́кти своѡ́ прости́ра́етъ на по́лезна́, рѣ́цѣ́ же своѡ́ о́твѣржда́етъ на врте́но̀, ²⁰ ꙗ̀ рѣ́цѣ́ своѡ́ ѡ́верзѡ́етъ о́убо́гомѡ́, да́нь же прости́ре́ нїцѡ́. ²¹ Не печѣ́тѣа̀ ѡ́ сѣщнхъ въ до́мѡ мѡ́жѡ е́а̀, е́гда̀ гдѣ́ замѣ́длѡтъ: всн̀ бо о́у́ неа̀ ѡ́дѣ́ани сѣть. ²² Сѡ́гѡ́ва ѡ́дѣ́аниа̀ со́твори́ мѡ́жѡ своѡ́мѡ́, ѡ́ вѡ́ссѡ́на же ꙗ̀ порфѡ́ры себѣ́ ѡ́дѣ́аниа̀. ²³ Сла́венѡ́ вы́ва́етъ во бра́тѣхъ мѡ́жѡ е́а̀, вна́гда̀ ѡ́ще сѣ́детъ въ со́нмици со́ старѣ́ишннѡ́ житѣ́льми зе́млн. ²⁴ Пла́цани́цы со́твори́ ꙗ̀ прода́де фї́нїкїанѡ́мъ, ѡ́по́сланїа̀ же хана́неѡ́мъ. ²⁵ О́ста̀ своѡ́ ѡ́верзе́ вни́ма́тельнѡ ꙗ̀ за́ко́ннѡ ꙗ̀ чїнѡ́ заповѣ́да̀ а́зѡ́къ своѡ́мѡ́. ²⁶ Крѣ́постїю ꙗ̀ лѣ́потою

ѡблечѣа, ѡ возвеселѣа во дни послѣднѣа. ²⁷ Тѣсны стѣзи дѡмѡ ѿдѣа, брашна же лѣностнаго не ѣдѣ. ²⁸ Оустѣа своѣа ѡверзе мѡдрѡ ѡ законнѡ. ²⁹ Милостына же ѿдѣа возстаѣи чѣда ѿдѣа, ѡ ѡбогатѣша: ѡ мѡжз ѿдѣа похвалѣ ю: ³⁰ мнѡги дщери стѣжаша богатство, мнѡги сотвориша снѡд: ты же предѡспѣла ѡ превознесла ѿдѣа надъ всѣми: ³¹ лѡжнаго оугождѣнѣа ѡ сѣтныа доброты женскѣа нѣсть въ тебѣ: жена бо разумнаа благословѣна ѿдѣа: стѣхъ же гдѣнь ѿдѣа да хвалитъ. ³² Аадѣте ѿдѣа ѡ плодѡвъ оустѣнз ѿдѣа, ѡ да хвалѣмъ бѡдетъ во братѣхъ мѡжз ѿдѣа.

